

## ஒவ்வொரு தமிழனும் கிங்கு வீரவரலாறாக வாழ்கின்றான் ஈழத் தமிழ் மக்களுக்காக சீறை செல்லவும் தயார்!



கிரா.திருமாவளவன்.

### தமிழ்க் கூடல் கிறுதிநாள் விழாவில் திருமாவளவன் ஆவேசப் பேச்சு

யாழ்ப்பாணம், ஓக்ரோபர் 23

ஈழத்தமிழர்கள் இந்த மண்ணில் புரிந்திருக்கின்ற தியாகங்களைப் பார்க்கும் போது குறைந்த பட்சம் அவர்களுக்காக சீறை செல்வதற்குக்கூட நான் தயாரில்லை என்று சொன்னால் நான் தமிழனாக வாழ்வதில் அர்த்தமே யில்லை.

இவ்வாறு ஆவேசமாக - உணர்ச்சி பொங்க - தெரிவித்தார் விடுதலைச் சிறுத்தைகள் அமைப்பின் தலைவரும் தமிழக சட்டசபை உறுப்பினருமான இரா.திருமாவளவன்.

யாழ்ப்பாணம் - வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் - நேற்று மாலை நடந்த மாணுபுரத்தின் தமிழ்க் கூடல் கிறுதிநாள் பெருவிழாவில் மண்டபம் நிறையத் திரண்டிருந்த பேராளர்கள், பிரமுகர்கள் மத்தியில் திருமாவளவன் சிறப்புரையாற்றினார். தமிழகத்தில் இருந்து வந்து கூந்த

நான்கு நினைக்கலாக யாழ்ப்பாணத்தில் தங்கியிருந்து 'மாணு'த்தின் தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட அவர் (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### கண்காணிப்புக் குழுத் தலைவர் பிரபாவுடன் பேச்சு

கிளிநொச்சி, ஓக்.23

போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவின் தலைவர் மேஜர் ஜெனரல் ரொன்ட் புருகோவிட் மற்றும் அதன் உறுப்பினர் ஜோக்னான்ட் ஆகியோர் புலிகளின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரை நேற்று கிளிநொச்சியில் சந்தித்து உரையாடினர்.

இச்சந்திப்பில் புலிகளின் அரசியல் ஆவேசம் அல்லது பாலசிங்கம், புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் கூடத்தமிழ்செல்வன், திருமதி ஆடீல் பாலசிங்கம் ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர்.

புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் இதுவரை நடைமுறைப்படுத்தப்படாத விடயங்கள், கிழக்கில் இடம்பெற்ற வன்முறைகள், தற்போதைய சமாதான (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### தமிழக மீனவர் கரை ஒதுங்கினர்

கடந்த வெள்ளியன்று நாசுப்படி அந்திக்குழு மூலம் நான் கணக்காக கடலில் தந்தளித்த இந்திய மீனவர் படகொன்று நான்கு மீனவர்களுடன் நேற்றுமுன்தினம் பருத்தித் துறையில் கரை ஒதுக்கியதாக செய்தி ஏனென்றே ஒன்று தகவல் வெளியிட்டது. நேற்றுமுன்தினம் இரவு 7.30 மணியளவில் இந்த மீனவர்கள் பருத்தித்துறைப் பொலியாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டனர். மீது இயந்திரம் செயலிழந்ததால் இவர்கள் தந்தளித்தனர். (ஐ-3)

- உள்ளே....**
- கிபிர் ஜெட் விமானம் குளியாப்பிட்டியில் விழந்தது!
  - உயர் நீதிமன்றின் தீர்ப்பு நாடாளுமன்றத்தில் அறிவிப்பு
  - வாகன 'லைசென்ஸ்' சோதனை டிசெ.31 வரை இடைநிறுத்தம்!
  - மாநிலத்தின் தமிழ்க் கூடல் பிரகடனம் படத்தொகுப்பு (படங்கள்: அற்புதன், ரமணி)
  - கண்காணிப்புக் குழுவினரை தலைவர் பிரபாகரன் சந்தித்த நிகழ்ச்சியின் படத்தொகுப்பு



கண்காணிப்புக்குழுத் தலைவர் ரொன்ட் புருகோவிட்டும் தலைவர் பிரபாகரனும் சந்தித்துக் கொண்ட காட்சி - அருகில் அன்றன் பாலசிங்கமும் உள்ளார்.

## உரிமை என்பது கிரந்து வெறுவதல்ல!

அமைச்சர் சந்திரசேகரன் உரை



யாழ்ப்பாணம், ஓக்.23  
உரிமை என்பது - ஆள்புல் வலிமை யென்பது - இரந்து பெறக்கூடியதன்று. போராடிப் பெறுவதே அது.  
தமிழர் விடுதலைப் போராட்டமும், விடுதலைக்காகவும் இதனையே தோர்வுபடுத்தி நினைக்கின்றன.  
- இவ்வாறு தெரிவித்தார் சமூக நலத் துறை அமைச்சரும் நீதிபுரத்தின் முகாமைத்தவ பிரதி அமைச்சருமான செந்திரசேகரன்.  
'மாணு'த்தின் தமிழ்க் கூடலின் இரத்த நான் நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு சிறப்புரையாற்றியபோது அமைச்சர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.  
அவர் தனது சிறப்புரையில் மேலும் தெரிவித்தாவது:-  
ஐந்தை செல்வநாயகம், ஜி.ஜி.பென் னம்பலம் முதலிய தமிழ்த் தலைவர்கள் ஐந்துநாள் தீயில் - அழறியசை வழியில் - தமிழர்களுக்காகவும், தமிழர்களின் உரிமைகளுக்காகவும் பல வருடங்களைக் போராடினர்.  
தமிழ் மக்களின் நலனைக் கருத்திடுகின்ற கட்டி பேதங்களை மறந்த இந்தத் தலைவர்கள் ஒரு சமூகத்தில் கட்டணம் அமைத்துத் தேர்தலில் போட்டியிட்டனர். அதன் மூலம் இவர்களை வரலாற்றிடுகின்ற மூதல தடவையாக தமிழ்ச்சட்டி ஒன்று பிரதான எதிர்க்கட்சியாக அமையும் (11 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## நாட்டின் அரசியல் ஸ்திரமன்மை சமாதான முயற்சியைப் பாதிக்காது!

நோர்வே சமாதானக் குழுத் தலைவர் ஹெல்கிஸன்

யாழ்ப்பாணம், ஓக்.23  
அண்மையில் கிழக்கில் இடம்பெற்ற சம்பவங்களினால் நாட்டில் நிலவும் அரசியல் ஸ்திரமன்தன்மையோ சமாதான நடவடிக்கைகளை வந்த வகையிலும் பாதிக்கவில்லை சமாதானப் பேச்சுக்கான நடவடிக்கைகளை தொடர்ந்து முன்னெடுக்கப்படுகின்றன. இட்டிடிச் கூறினார் நோர்வே சமாதானக் குழுவின் தலைவரும் பிரதி வெளிவிவகார அமைச்சருமான விபர் ஹெல்கிஸன்.  
யாழ்ப்பாணத்திற்கு விஜயம் மேற்கொண்டு நேற்று வந்த அவர், யாழ்ப்பாணம் செயலகத்தில் நடத்திய செய்தியாளர் மாநாட்டில் இதைத் தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணம் செய்திக்கு நேற்று



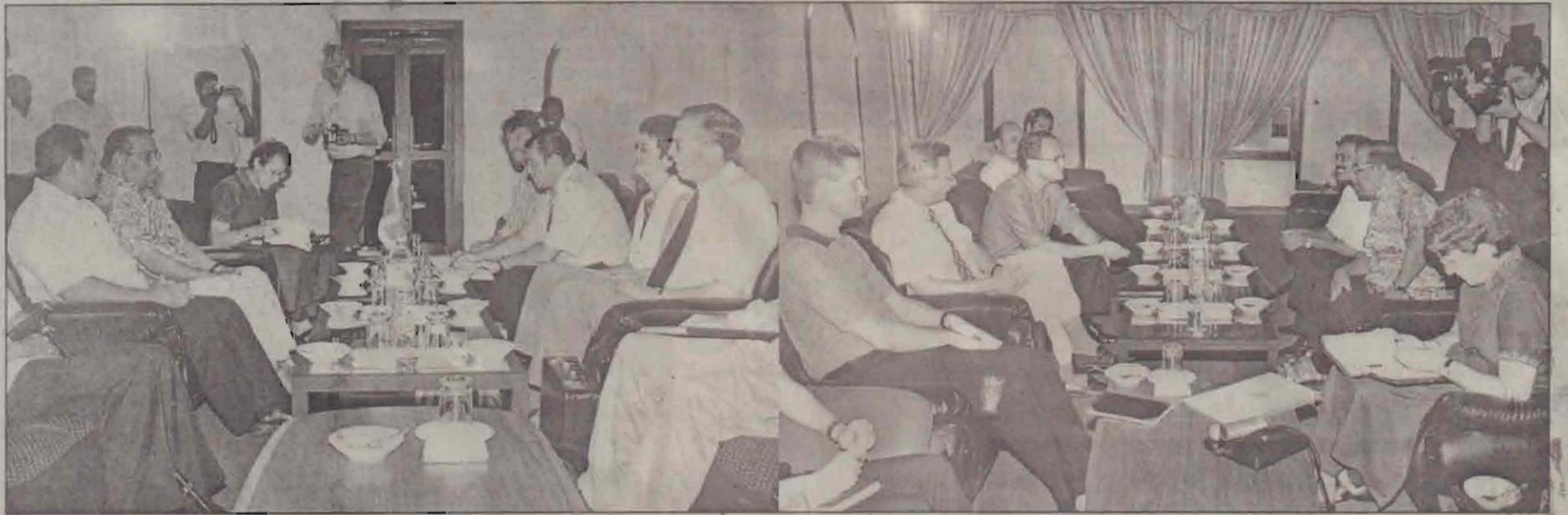
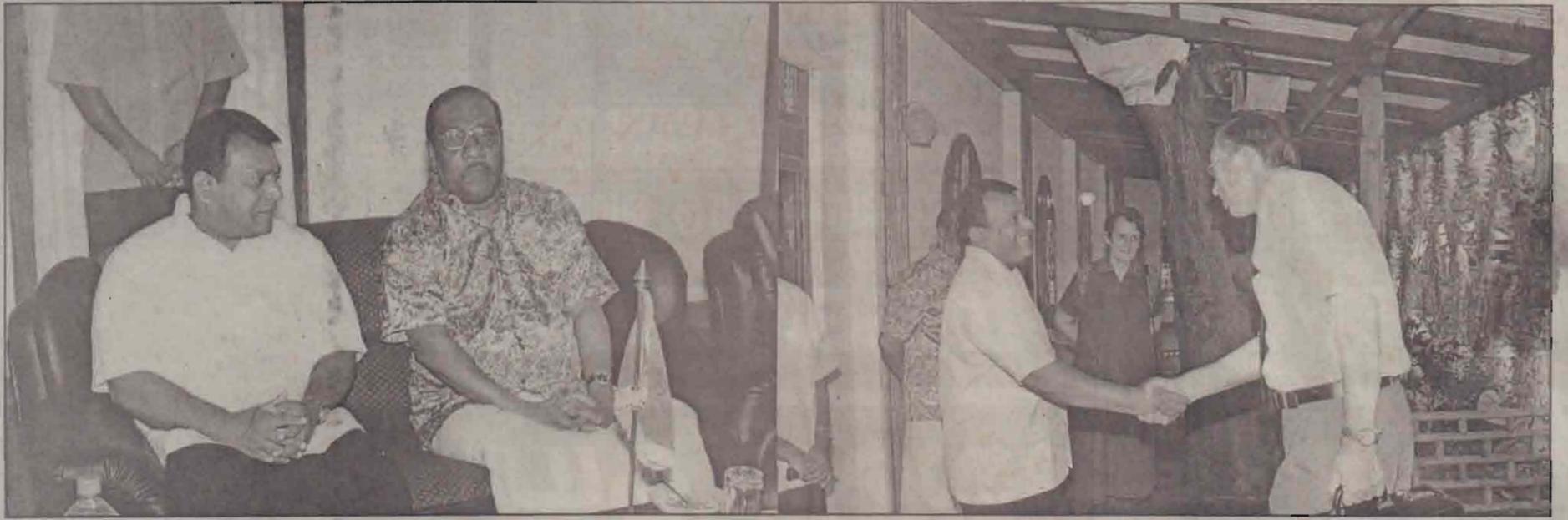
காலம் 10மணிக்கு வருகை தந்த ஹெல்கிஸன், யாழ்ப்பாணம் அரசு அறிமுக துவைத்திவிடும் தலைமையில் நடந்த கூட்டத்தில் முதலில் பங்கு பற்றினார்.

யாழ்ப்பாணம் செய்திக்குழுவினர்கள், பொதுமக்கள் பிரதிநிதிகள், அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர் இக்கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

அதையடுத்து பத்திரிகையாளர்களைச் சந்தித்த அவர் அங்கு கூறிய தாவது:-

தொலைக்காட்சிகளில் யாழ்ப்பாண நகரைக் கண்டுள்ளோம். இங்கு தொடரும் இனச் சண்டை தொடர்பாகக் கேள்விப்பட்டிருந்தோம். இன்றுதான் நேரடியாக அந்த நகரைப் பார்க்கச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. மிகவும் அழகான நகரம். அழிவுகளைச் சந்தித்த போதும் தன்னம்பிக்கையுடன் நின்று (11 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# கண்காணிப்புக் குழுத் தலைவர் - பிரபா சந்திர்ப்பு





# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

## விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள 'Yamaha' Mate 90 மோட்டார் சைக்கிள், Sanyo CLT-165 (5Km) புதியது, Cordless ரெலிபோன் என்பன விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: ந.கேதீஸ்வரன், 'நமிலாஸ்', நெல்லண்டை, பருத்தித்துறை. T.P.No. 070 212247 (9774)

நல்ல நிலையிலுள்ள (LML Selector) மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: No.10, கில்லர் லேன், கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். (9780)

நிறைசூடிய தரமான புரொயிலர் இறைச்சிக்கோழிகள் மிகவும் மலிவு விலையில் விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. மொத்தமாகக் கொள்வனவு செய்பவர்களுக்கு விசேட விலைக் கழிவும் உண்டு. (கத்தம் செய்தல் இலவசம்) வேண்டிய அளவுகளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்பு: சிவா (வட்டக்குளம் முன்பாக), கட்டப்பிராய். (9789)

Broiler மற்றும் இறைச்சிக்கோழிகள் சுகாதார முறைப்படி சுத்தம் செய்து உங்களுக்குத் தேவையான நிறைகளில் நியாயமான விலையில் தினமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (Electronic நிறுவனம்). தொடர்பு: 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (9777)

தரமான புரொயிலர் கோழிகள் விற்பனைக்கு உண்டு. 1kg 130/- மட்டும், கத்தம் செய்யப்பட்டது 1kg 200/- தொடர்பு: S.குமரன், 227, பிறவுண் வீதி (நரியன் குன்றுக்கு அருகில்), யாழ்ப்பாணம். (9788)

## கோழித்தின் விற்பனை

Original Prima கோழித்தின் 21.10.2002 தொடக்கம் 27.10.2002 வரை விசேட விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். தொடர்பு: 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (9720)

## கோழிக்குஞ்சு விற்பனை

ஒரு கிழமை நிரம்பிய Prima, Broiler குஞ்சுகள், டேட்டுக்குஞ்சுகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (9721)

## கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

தரமான Prima Broiler குஞ்சுகள், அத்திவிசேட Prima டேட்டுக்குஞ்சுகள் 31-10-2002 விபரம்கிழமை மாலை விநியோகிக்கப்படும். முற்பதிவு செய்யவும். தொடர்பு: 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (9776)

## தவறிவிட்டது

21.10.2002 திங்கட்கிழமை யாழ்ப்பாணத்திலே முக்கிய ஆவணங்கள், வன்னி நிவாரணக்கடிதம் உட்பட வேறு பொருள்களும் அடங்கிய பை ஒன்று தவறிவிட்டது. இதைக் கண்டுபிடித்தவர்கள் தயவு செய்து காமாகாணம், இல.6, முஸ்லிம் கல்லூரி வீதி, கொட்டடி, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரியில் ஒப்படைத்து உதவவும். (9790)

# சீராகாரகையாய்

21.10.2002 திங்கட்கிழமை முதல் எம்மால் புத்திரக

# என்கையாய்

ஸ்தாபனத்தை 172/A, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரியில் மங்களகரமாக ஆரம்பித்துள்ளோம் என்பதை எமது நண்பர்கள், அன்பர்கள், வாடிக்கையாளர்களுக்கு மகிழ்வோடு அறியத்தருகின்றோம்.

உரிமையாளர்கள்:

பா.கோபிநாத் (கோபி),  
வ.குணசேகரன் (குணா).

172/A, கஸ்தூரியார் வீதி,  
(ராஜா தியேட்டர் முன்பாக)  
யாழ்ப்பாணம்.

(21.10.2002ஆம் திகதிய உதயன் பத்திரிகையில் வெளியான எமது அழைப்பிதழில் பங்கு காரராக பா.கோபிநாத் அவர்களுடைய பெயர் தவறுதலாக எம்மால் விடுபட்டுவிட்டது. இதற்கு மனம் வருந்துகின்றோம்.)

(9781)

# மனமுவந்து வாழ்த்துகின்றோம்



வடமராட்சிக் கல்வி வலயம். (C/24366)

அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக "சங்கீதபுஷ்பணம்" விருது பெற்றவரும், இந்த கலாசார அமைச்சின் "இசைக் கலைஞானகேசரி" பட்டம் பெற்றவரும், நெல்லியடி சனசபை நிலையத்தின் "இசைக்கலைவாணி" பட்டம் பெற்றவரும், சங்கீத ஆசிரிய ஆலோசகருமான **செல்வி சீரோஜா தம்பு** அவர்கள் நாளை 24.10.2002இல் ஓய்வுபெறவுமையிட்டு அவரது சேவையை மனமுவந்து வாழ்த்துகின்றோம். இறைவனது படைப்பில் கானாமீர்தம் என வர்ணிக்கப்படும் இசைத்திறைக்குத் தொடர்ந்தும் சேவையாற்றப் பிரார்த்திப்பதடன் இன்னும் சிறப்புடன் வாழ வாழ்த்துகின்றோம். - ஆசிரிய ஆலோசகர்கள்.

# முதலாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து

23-10-2002



திரு. குணநாயகம் அருட்செல்வன், திருமதி அருட்செல்வன் உதயகுமாரி தம்பதிகளின் செல்வப் புதல்வி **செல்வி பாணுவா (பாணு)** அவர்களின் முதலாவது பிறந்தநாள் இன்றாகும். இவரை நல்வாரான துணையோடு பல்கலைகளும் பெற்றும் பல்லாண்டு காலம் வாழ்த்துவோம்: அன்பு அப்பா, அம்மா, அப்பப்பா, அப்பம்மா, அம்மம்மா, பெரியப்பா, சித்தப்பா, அண்ணா, மாமா, மாமா, மாமி, மாமி, மற்றும் உற்றார் உறவினர்கள் அனைவரும் வாழ்த்துகின்றனர். 47/3, அச்சக்கூட ஒழுங்கை, கொக்குவில் கிழக்கு. (9787)

# கேள்வி அறிவித்தல்

பிரதம பொறியியலாளர் அலுவலகம் கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்), யாழ்ப்பாணம்.

1. கீழ்வரும் வேலைகளுக்கான கேள்விகள் யாழ்ப்பாணம், கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்) பிரதம பொறியியலாளர் அலுவலகக் கேள்விச் சபையினரால், 2002ஆம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 12ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை முற்பகல் 10.00 மணிவரை யாழ்ப்பாணம் பிரதம பொறியியலாளர் (மாகாணம்), கட்டடங்கள் திணைக்களத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். பெறப்பட்ட கேள்விகள் எமது அலுவலகத்தில் உடனடியாகத் திரிக்கப்படும்.
2. நிர்மாணப் பயிற்சி நிறுவனத்தில் இக்ராட் (ICTAD) கட்டடங்கள் நிர்மாணப்பதற்கு கீழே குறிப்பிடப்படும் தரங்களுடைய அல்லது அதற்கு மேல்பதிவு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்கள் மட்டும் கேள்விப்பத்திரங்கள் கோருவதற்குத் தகுதியுடையோராவர்.
3. ஒப்பந்தப் பத்திரங்களைப் பெறுவதற்கு முன்னர் நிர்மாணப் பயிற்சி நிறுவனத்தினரால் வழங்கப் பட்டதும், கிறிஸ்துமசு செய்யப்பட்ட வேலைகளின் விவரங்கள் அடங்கியதுமான பதிவுப் புத்தகத்தை யாழ்ப்பாணம், கட்டடங்கள், திணைக்களம் (மாகாணம்) நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளரிடம் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
4. தகுதியுடையோர் மட்டும் உரிய கேள்விப் வைப்புப் பணத்தைச் செலுத்த அனுமதிக்கப்படுவர். வைப்புப் பணத்தை யாழ்ப்பாணம், கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்) பிரதம பொறியியலாளர் அலுவலகத்தில் செலுத்தி, பற்றுச்சீட்டைப் பெற்று, கேள்விப் பத்திரங்களை 2002ஆம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 08 ஆம் திகதி புதன்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிவரை யாழ்ப்பாணம், கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்) நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வேலை விவரம்	பதிவு செய்யும் தரம்	மீளளிக்கப்படும் கேள்வி வைப்புப் பணம்	மீளளிக்கப்படாத கேள்வி வைப்புப் பணம்
-------------	---------------------	--------------------------------------	-------------------------------------

1. பருத்தித்துறை ஆதார வைத்தியசாலையில் பிரேத அறை திருத்தவேலை	எம்-9	ரூபா 2,000/-	ரூபா 250/-
2. பருத்தித்துறை ஆதார வைத்தியசாலையில் சிக்சைக்கூட கட்டட வீரவாக்கம் (கிழத்தளம்)	எம்-9	ரூபா 9,000/-	ரூபா 500/-

5. கேள்வி கோருபவர் ஒருவருக்கு ஒரு வேலைக்கு ஒரு தொகுதி ஆவணங்கள் மட்டுமே விநியோகிக்கப்படும்  
6. கேள்வி ஆவணங்களை கிடைசுமாகப் பரிசீலிக்கலாம். மேலதிக விவரங்களை யாழ்ப்பாணம், கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்), நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளரிடமிருந்து வேலை நாள்களில் அலுவலக நேரங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிரதம பொறியியலாளர் அலுவலகம், கட்டடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்) கட்டுகரை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C/24367) **பிரதம பொறியியலாளர், யாழ்ப்பாணம்.**

# ஈரான்டு நினைவலைகள்



தாயின் மடியில் 07 - 07 - 1978

கடலின் மடியில் 23 - 10 - 2000

## கடற்கரும்புல் மேஜர் மயூரன் (கந்தசாமி - பிரதாஸ்)

ஆறாத வேதனையில் ஆண்டிரண்டு ஆனது மீளாத நினைவதனில் நெஞ்சமும் தவிக்கிறது மண்மீட்புக் காய்ப் புறப்பட்ட புகழ்மணியே! பண்பட்டோர் மத்தியில் பகலவன் போல் நியிருந்தாய்! அன்பு மனம் கொண்டவனே! மண்ணுக்காய் மாண்ட வீரர்களில் நீயும் ஒருவனாய். உன் பிரிவால் தயமுறும்: அம்மா, அப்பா, அண்ணாமமா, யாழ்ப்பாணம், தம்பி, தங்கை மற்றும் உற்றார், உறவினர். (9782)



**உதயன்**

**நாடாளுமன்றக் கலைக்கும் முயற்சி வெற்றியீட்டுமா?**

நாடாளுமன்றத்தைக் கலைக்கும் ஜனாதிபதியின் அதிகாரத்தை வெட்டுவதற்கு முயன்றார் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க. அதற்கான அரசமைப்புத் திருத்தத்தையும் கொண்டுவந்தார்.

ஆனால், அந்தத் திருத்தம் தொடர்பான உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு பிரதமர் ரணிலை கிரண்டும் கெட்டான் நிலையில் சீக்க வைத்துவிட்டது.

உயர்நீதிமன்றத் தீர்ப்புப்படி, கிந்தத் திருத்தத்தைச் சட்டபூர்வமானதாகக் வேண்டுமாயின் அதற்கு சர்வஜன வாக்கெடுப்புமுலம் மக்கள் அனுமதி பெற வேண்டும்.

தற்போதைய நிலையில் அத்தகைய சர்வஜன வாக்கெடுப்பு ஒன்றை நடத்தினால் அதில் வெற்றியீட்டுவது ஒன்றும் பிரதமர் ரணிலுக்கு கஷ்டமான காரியமல்ல. தமிழ்க் கட்சிகளின் ஆதரவுடன் மிக இலகுவாக அத்தகைய சர்வஜன வாக்கெடுப்பில் பிரதமர் ரணில் வெற்றியீட்டுவார் என்பது உறுதி.

ஆனால், அதற்குமுன்னர் அந்த 19ஆவது திருத்தத்திற்கு நாடாளுமன்றில் முன்றலிரண்டு பங்கு பெரும்பான்மையை அவர் பெற்றாகவேண்டும்.

அச்சட்டமுலம் நாடாளுமன்றில் முன்றல் கிருபங்கு எம்.பிக்கள் ஆதரவுடன் நிறைவேற்றப்பட்டால் தான் அதன்பின்னர் மக்கள் ஆதரவுபெற சர்வஜன வாக்கெடுப்புக்குப் போகமுடியும்.

ஆனால், நாடாளுமன்றில் முன்றல் கிரண்டு பங்கு ஆதரவு பிரதமர் ரணிலுக்கும் அவரது அரசுக்கும் இன்றைய நிலையில் கீட்டுவது துர்லபமே.

கிந்தக் காரணத்தினால்தான், நாடாளுமன்றக் கலைத்துவிட்டு, புதிய பொதுத் தேர்தலுக்கு முகம் கொடுக்க விரும்புகின்றார் ரணில்.

ஆனால், நாடாளுமன்றத்தில் பெரும்பான்மையைக் கொண்டுள்ள அவரது அரசு, நாடாளுமன்றம் கலைக்கப்படவேண்டும் என்று நாடாளுமன்றத் தீர்மானம் ஒன்றின்புலம் கோரினாலும், நாடாளுமன்றம் கலைக்கப்படுமா? புதிய தேர்தலுக்கு அது வழிசெய்யுமா? - என்பதுதான் கிப்போதைய கேள்வி.

நாடாளுமன்றக் கலைப்புப் பற்றிய முடிவை எடுக்கும் அதிகாரம் எமது அரசமைப்பின்படி முற்றுமுழுதாக நிறைவேற்று அதிகாரமுடைய ஜனாதிபதிக்கே உரியது.

கிதுவியத்தில், நாடாளுமன்றத்தைக் கலைக்கக்கோரும் நாடாளுமன்றத் தீர்மானம் ஜனாதிபதியைக் கட்டுப்படுத்துமா என்பது சந்தேகத்துக்குரியது.

அத்தகைய தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்ட பின்னரும் நாடாளுமன்றத்தைக் கலைப்பதற்கு ஜனாதிபதி பின்னடிக்கலாம்.

ஓர் அரசு, பெரும்பான்மையை கிழக்கும் வரை அல்லது பெரும்பான்மையை கொண்டிருக்கும் ஒரு தரப்பு, அரசு அமைக்க உரிமை கொண்டுள்ளபோது நாடாளுமன்றக் கலைக்கமாட்டேன் என ஏற்கனவே கடிதம்முலம் நாடாளுமன்றத்துக்கு உறுதியளித்திருக்கின்றார் ஜனாதிபதி.

அந்த உறுதிமொழியை தற்போதைய தனது செயற்பாட்டுக்கு ஆதாரமாகவும், முன்னறிவிப்பாகவும் கூடக் காட்டுவார் அவர்.

பிரதமர் ரணில் நாடாளுமன்றக் கலைக்கும் படி கோரினாலும் உடனடியாக அதைச் செய்ய ஜனாதிபதி மறுக்கக்கூடும்.

தனது அரசைத் தொடர்ந்து ஆட்சியில் நிறுத்தி, அதன்முலம் பிரதமர் பதவியில் நீடிக்க ரணில் மறுத்தால், அப்பதவியை எதிரணித் தரப்பைச் சேர்ந்த ஒருவருக்கு ஜனாதிபதி வழங்கக்கூடும்.

அத்தகைய நிலை வந்தால் எதிரணியில் - ஜனாதிபதியின் ஆதரவைப் பெற்ற ஒருவர் பிரதமர் ஆவார்.

பிரதமர் பதவியை ஏற்ற பின்னர், நாடாளுமன்றில் தனது பெரும்பான்மையை நிரூபித்துக்காட்டும்படி அவரிடம் ஜனாதிபதி கோருவார்.

அவ்வாறு பிரதமர் பதவியை ஏற்கும் எதிரணிப் பிரமுகர் அதன்பின்னர் நாடாளுமன்றத்தில் போதிய பெரும்பான்மையைக் காட்டமுடியாதவராகப் போகலாம்.

அதனால், வேறு வழியின்றிய பின்னர் நாடாளுமன்றக் கலைக்கவேண்டிய நிலை ஜனாதிபதிக்கு ஏற்பட்டாலும் புதிய பொதுத்தேர்தல் வரையான காப்பத்து அரசு தற்போதைய எதிர்க்கட்சியிடமே சென்றுவிடும்.

அத்தகைய நிலையில் பொதுத் தேர்தலை எதிர்கொள்வது தமக்கும் தாம் சார்ந்த எதிரணித் தரப்புக்கும் மிக வாய்ப்பானதாக இருக்கும் என ஜனாதிபதி கருதுகின்றார்.

எனவே, நாடாளுமன்றக் கலைக்கும்படி பிரதமர் ரணில் கிப்போது கோரினாலும், அது சலபத்தில் அவரது விருப்பப்படி நடந்துவிடாது என்பதே யதார்த்தமாகும்.

**போராடினாலேயே தமிழனுக்கு வாழ்வு வரலாறு திதைத்தான் உணர்த்துகிறது**

**'தமிழ்க் கூடலில்' நிதர்சனம் பொறுப்பாளர் சேரலாதன்**

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
போராடினாலேயே தமிழனுக்கு வாழ்க்கை என்றாகிவிட்டது. அது அஹிம்சை ரீதியான போராட்டமாக இருந்தாலும் சரி, ஆபுத ரீதியான போராட்டமாயினும் சரி, நாம் போராடியே ஆகவேண்டும். கடந்தகால வரலாற்றுத் தகவல்கள் இதனை உணர்த்துகின்றன.

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் நிதர்சனம் பொறுப்பாளர் சி.சேரலாதன். 'மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல்' இறுதிநாள் நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு வரவேற்புரை நிகழ்த்துகையிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். அவர் அங்கு மேலும் கூறியதாவது:-  
இன்றைய சமாதானத்திற்கான சூழலை உருவாக்குவதற்காக எத்தனை ஆயிரம் மாவீரர்கள் தங்கள் இன்னுயிரை தியாகம் செய்துள்ளனர். பெரும்பான்மை இனத் தலைவர்களுடைய, உளமாற்ற சிந்தனையின் வெளிப்பாடுதான் இந்த நாட்டில் நிரந்தர சமாதானத்தை ஏற்படுத்தும்.

தமிழர்கள் எல்லோருமே ஒன்றிணைந்து போராட வேண்டும். வன்னிக் காட்டுக்குள்ளே புலிகளுடைய வாழ்வு முடிந்து போகும் என்று உலகம் எண்ணியிருந்தபோது, புலிகள் இயக்கம் ஹிசொண்டெழுந்தது. அதற்கு வன்னியிலிருந்து அனைத்து மாவட்ட மக்களும் உறுதுணையாக இருந்தனர்.

**திட்டமிடப்பட்ட இன ஒடுக்கு முறைகளால்**

**தமிழர்கள் அனுபவித்த கொடுமைகளை வெளிக்கொணர்ந்தவர்கள் இலக்கியவாதிகளே!**

**'மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடலில்' நாவலாசிரியை தாமரைச்செல்வி**

மண்டைத்தீவு, ஒக்.23  
காலாதிசாலமாக திட்டமிடப்பட்டு மேற்கொள்ளப்பட்ட இன ஒடுக்குமுறை காரணமாக தமிழர்கள் பல்வேறு வகையிலும் துன்பங்களை அனுபவித்தனர்.

- இவ்வாறு தமிழர்கள் அனுபவித்த துன்பங்களை வெளியுலகுக்குத் தெரியப்படுத்துவதில் முன்னின்றவர்கள் இலக்கியவாதிகளே.

"மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல்" நிகழ்வின் சிறுகதை அம்சில் கலந்துகொண்டு தருத்துரை வழங்கிய நாவலாசிரியை தாமரைச்செல்வி இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

கடந்த சனியன்று நடைபெற்ற நிகழ்வில் அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
இலங்கையின் தேசிய இனப்பிரச்சினைக்கு புதிய பரிமாணங்களைத் தந்தவை சிறுகதை இலக்கியங்களும் இலக்கியப் படைப்புக்களுமாகும். இவை அனைத்தும் 'பரதன்' தொடக்கம் 'யார் உன்னை அழைத்தார்' வரை தொகுக்கப்படவேண்டியது.

1956இல் இருந்து இலங்கையில் இன அடக்குமுறை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. தொடர்ந்து பாராட்டப்பட்டு வந்த இனப்பாரபட்சம் 1956இல் ஒடுக்குமுறையாகப் புதிய பரிமாணமெடுத்தது. நாடாளுமன்றத்திற்கு வெளியில் தமிழர்கள் தாக்கப்பட்ட அதே நேரத்தில், நாடாளுமன்றத்திற்குள் தனிச்சிங்களச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டுக்கொண்டிருந்தது.

பல்லினத் தன்மைவாய்ந்த சமூக அமைப்பிற்கு ஏற்றதாகச் சட்டங்கள் அமையவில்லை. இதனால் 1958, 1977, 1983 என ஒடுக்குமுறைகள் கட்டவிழ்த்துவிடப்பட்டன. இந்தக் கொடுமை

அதேவேளை - இந்தக் காலப் பகுதியில் யாழ்ப்பாணத்தில் 300இற்கும் அதிகமான எமது போராளிகள் யாழ்ப்பாண விடுதலைப் போராட்டம் தொடங்கினாலேயே எமது விடுதலைப் போராட்டம் இன்று பாரிய வளர்ச்சியைக் கண்டுள்ளது.

அச்சவேலில் பகுதியில் வீட்டுக்குள் மறைத்து வைத்திருந்த தன்னுடைய மகனையும் மற்றும் போராளிகளையும் காப்பாற்றுவதற்காக, இராணுவத்தை மறித்து சண்டைபிடித்து, தான் துப்பாக்கிச் சூடு வாங்கி இறந்தான் ஒரு தாய். அந்த சம்பவத்திலே தாய் முன்னிலையில், மகனும் மற்றும் போராளிகளும் கொல்லப்பட்டனர். மகன் முன்னிலையிலேயே தாய் சுடப்பட்டு இறந்தாள். இதுபோன்ற எண்ணற்ற தியாக வரலாறுகளை எமது போராட்டம் கொண்டுள்ளது.

இந்த 'மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல்' கலைஞர்களை, அறிஞர்களை ஒன்றிணைப்பதற்காக கூட்டப்பட்ட நிகழ்வு அல்ல. எங்களுடைய ஒற்றுமையினால், கூட்டு முயற்சியினால் எமது சமுதாயத்தின் எதிர்கால வரலாறு தீர்மானிக்கப்படப்போகிறது என்பதனை நாம் அறிந்துகொண்டு - அதனடிப்படையில் செயலாற்றவேண்டும் - என்றார்.

(எ-9-4)



களை வெளியுலகுக்குக் கொண்டு வந்தவர்கள் இலக்கியவாதிகளே. விடுதலை ரோக்கிய ஈழத்துச் சிறுகதை இலக்கியத்திற்கு வித்திட்டவர்கள் அவர்களே. இந்தவகையில் இலங்கையில் உள்ள அனைத்து எழுத்தாளர்களும் பத்திரிகைகளும் தமது பங்களிப்பை செய்துள்ளனர் - என்றார்.  
"கதத்திரன்", "அலை", "திசை", "வெளிச்சம்" போன்ற பத்திரிகைகளையும் ஏனைய பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள் அவர்களின் ஆக்கங்கள் மலையக எழுத்தாளர், கிழக்கிலங்கை எழுத்தாளர்களைப் பட்டியல் போட்டுக் காட்டிய அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
இடம்பெயர்வின்பொழுது வன்னி வெளியுலகத் தொடர்பற்றிருந்தது. இருள் சூழ்ந்த அந்தக் காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து இடம்பெயர்ந்த எழுத்தாளர்களும், நாங்களும் வெளியில் இருந்து பத்திரிகைகளை பெறமுடியவில்லை. பல கஷ்டத்தின் மத்தியிலேயே சிலவற்றைப் பெற்றோம்.  
இடம்பெயர்ந்த எழுத்தாளர்கள் வன்னியில் பிழந்து, வன்னியில் வளர்ந்த எம்மோடு சேர்ந்து, தோழோடு தோள் சேர்ந்து விடுதலை இலக்கியப் படைத்தனர். அவை அனைத்தும் தொகுக்கப்படவேண்டும். நாங்கள் வன்னிக்குள்ளேயே இடம்பெயர்ந்துகொண்டிருந்தோம். அது வீடு திரும்புதலுக்காகவே இப்பொழுது இங்கு வந்துள்ளோம் - என்றார் அவர். (எ-88)

**வெளிநாடு செல்ல பணம் தேவை; அதற்கே கடத்தல் நாடகமாடினோம்!**

**அக்கரைப்பற்று இளைஞன் தெரிவிப்பு**

கொழும்பு, ஒக்.23  
தனது சகோதரன் அங்கம் வகிக்கும் கட்சியிடமிருந்து ஒரு தொகைப் பணத்தை பெற்றுக்கொள்வதற்காகவே தான் கடத்தப்பட்டதைப்போன்று நடத்ததாக அக்கரைப்பற்று முஸ்லிம் இளைஞர் பொலஸாரிடம் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்த இளைஞன் கடத்தப்பட்டதாகச் செய்தி பரவியதையடுத்து அக்கரைப்பற்றில் பெரியளவில் ஊர்த்தால் நடத்தப்பட்டது. இவரைக் கடத்தியதாகப் பலதரப்புகள்மீதும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது.

கடத்தப்பட்டதாகக் கூறப்பட்ட மேற்படி இளைஞன் அவரது வீட்டில் இருந்தபோது பொலஸாரால் கண்டு பிடிக்கப்பட்டார். தன்னைக் கடத்தியவர்கள் பின்னர் விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியின் அருகே தன்னை விடுவித்து விட்டதாக பொலஸாரிடம் அந்த இளைஞன் தெரிவித்தார். ஆனால் அவரது வாக்குமூலம் உறுதியற்றதாகவும், தெளிவற்றதாகவும் இருந்ததால் பொல

ஸார் தீவிர விசாரணை நடத்தினர். இதில் அந்த இளைஞன் எவராலும் கடத்தப்படவில்லை என்பது தெரியவந்துள்ளதாகக் கூறப்படுகிறது.

வெளிநாட்டுக்குச் செல்வதை இலட்சியமாகக் கொண்டிருந்த அந்த இளைஞன் அதற்குத் தேவையான பணத்தைத் தேடிக்கொள்ளவே கடத்தல் நாடகத்தை நடத்தியதாகத் தெரிய வந்துள்ளது.

இந்த இளைஞனின் சகோதரர் தமிழ்க்கட்சியினரின் அங்கம் வகித்ததாகவும் -

கடத்தப்பட்ட தன்னை விடுவிக்க பணயத்தொகையாகச் செலுத்தவேண்டும் எனக்கூறி ஒரு தொகைப் பணத்தைத் தனது சகோதரர்முலம் அக்கட்சியிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ள இந்த இளைஞன் திட்டமிட்டதாகவும் -

விசாரணையில் தெரியவந்துள்ளது. இது தொடர்பாக மேற்படி இளைஞனின் நண்பர் ஒருவரும் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளார்.

தனது கடத்தல் நாடகம் இப்படி ஒரு பாரதாரமான விளைவுகளை ஏற்படுத்தும் என்றோ, ஊர்த்தால் நடத்தப்படும் என்றோ தான் எதிர்பார்க்கவில்லை என்றும் -

நிலைமை மோசமானதையடுத்துக் கடத்தல் நாடகத்தை முடித்துக்கொண்டதாகவும் -

அந்த முஸ்லிம் இளைஞன் குறிப்பிட்டதாகக் கூறப்படுகிறது. மேற்படி இளைஞரும், நண்பரும் மேல் விசாரணைகளுக்காகக் குற்றப் புலனாய்வுத்துறையிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளதாக கல்முனைப் பொலீஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரி ஜயந்த ரத்னாயக்க தெரிவித்தார். (9)

<b>நாளை</b>
ஐப்பசி 07
வியாழக்கிழமை
(24.10.2002)
தித் : திருத்தியை
மாலை 6.23 வரை.
நட்சத்திரம்: கார்த்திகை
பிற்பகல் 1.06 வரை.
சுபநேரம் : 7.32 - 9.02
ராசுகாலம் : 1.32 - 3.02
(பழைய நேரப்படி)

**உதய வாக்கு**  
தொலைவிலிருப்பதை தொல்லைப்பட்டுப் பார்ப்பதை விட, கையிலுள்ள பணியை உடனடியாகச் செய்துமுடிப்பது மேல்.

**பரிசளிப்பும், நிறுவநர் தினமும்**

சுழிபுரம், ஒக்.23  
 சுழிபுரம் காட்டுப்புலம் அரசினர் துழிக் கலவன் பாடசாலையில் நிரூ வநர் நாளும், பரிசளிப்பு விழாவும் பாடசாலை அதிபர் ந.தனபாலசிங் கம் தலைமையில் இன்று பிற்பகல் 2 மணிக்கு நடைபெறுவாள்.

வைத்திய கலாநிதிகளான ஆர். கணேசமூர்த்தி மற்றும் திருமதி ஜெயபதி கணேசமூர்த்தி ஆகியோர் கலந்து கொள்கும்.

**முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**



**அமர்**  
**சபாபதிப்பிள்ளை தருமலிங்கம்**  
 தோற்றம் மறைவு  
 20-07-1938 23-10-2001  
 அன்போடு எம்மை ஆதரவாய் அரவணைந்து அன்புமொழி பேசிய அழகு நகம் மறைந்ததோ? இன்றாகக் காட்டி எம் இதயத்தில் இடம்பிடித்த தந்தையே நீ சென்ற இடம்தான் எதுவோ? உங்கள் முகம் மறைந்து ஓராண்டு ஆனாலும் உள்ளத்தில் உயர்நிலை நினைவோடு விட்டது என்றுமே எம்முடன் இணைந்து நீ இருப்பதாக இதயத்தால் அஞ்சலி செலுத்துகின்றோம் இன்று பிரிவால் சூயநறும்: மனைவி: பேர் ஜான்ஸ், மகள், உறையர், உறவினர்.

அச்சுவேலி, தோப்பு. (9773)

**முகாமைத்துவ பயிலுநர் பரீட்சையில் சீத்தி**

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
 ஜலங்கை வங்கியினால் அண்மையில் நடாடாவிபரீட்சையில் நடத்தப்பட்ட முகாமைத்துவ பயிலுநர் (உள்ளகம்) எழுத்துப் பரீட்சையில் யாழ்ப்பாணம் தலைநகர் சேர்ந்த சித்தி யாள், சித்தியடைந்துள்ளார். நாடாவிபரீட்சையில் 335 பேர் இப்பரீட்சைக்குத் தேர்வாகிய போதிலும், யாழ்ப்பாணம் தலைநகர் ஒருவர் உட்பட 79 பேர் சித்தியடைந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (எ)

**புதிய பத்து ரூபா நாணயத்தாள்**

கொழும்பு, ஒக்.23  
 மத்திய வங்கியினால் வெளியிடப்பட்டுள்ள புதிய பத்து ரூபா நாணயத்தாள் பழக்கத்திற்குக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. மத்திய வங்கி ஆளுநர் ஏ.எஸ். ஜெயவர்தன தோற்று முன்தினம் நிதி அமைச்சர் வைத்து நிதி அமைச்சர் கே.என்.சொக்ஸியிடம் புதிய 10 ரூபா நாணயத்தாளைக் கையளித்தார். இந்தப் புதிய நாணயத்தாளில் மத்திய வங்கி ஆளுநரின் கையொப்பத்துடன் முதன்முறையாக நிதி அமைச்சர் சொக்ஸியின் கையொப்பமும் இடம்பெற்றிருக்கிறது. புழக்கம் காரணமாகப் பழுதடைந்த 10 ரூபா நாணயத்தாள்களைப் புழக்கத்தில் விடுவதற்கே புதிய நாணயத்தாள் வெளியிடப்பட்டுள்ளது என்று நிதியமைச்சர் தெரிவித்தார். (எ)

**கந்தபுராண படிப்பு**

சண்டிபலிப்பாய், ஒக்.23  
 சுழிபுரம் கதிர்வேணாயுத கவாமி (பெரிய தம்பிரான்) ஆலயத்தில் வருடந்தோறும் நடைபெறும் கந்தபுராணப் படிப்பு இம்முறையும் நடைபெற்று வருகின்றது. கடந்த வெள்ளிக்கிழமை காலை 8 மணிக்கு அபிஷேக ஆராநனைகள் நடைபெற்றதைத் தொடர்ந்து கந்தபுராண படிப்பு ஆரம்பமாகியுள்ளது. திசையும் பிற்பகல் இரண்டு மணிக்கு இப்படிப்பு நடைபெறும். எதிர்வரும் ஜனவரிமாதம் தைப்பூச தினம் வரை தொடர்ந்து இப்படிப்பு இடம்பெறும். பண்டிதர் தி.பொன்னம்பலாணர், சைவ சித்தாந்த பண்டிதர் செ.சிவமாதம் ஆகியோர் இப்புராண படிப்புக்கு பயன் சொல்லி வருகின்றனர். (ஒ-135)

**தேவை**  
 பின்சார உபகரணங்கள் விநியோகத்தில் சிறுபுலப் பள்ளிகள் தேவை. நிறுவனங்களில் விநியோகவாராகக் கடமை மாற்றிய சான்றப் பத்திரம் ரிபதிகளை விண்ணப்பிக்க.  
 வயதெல்லை:- 25-40 வரை  
 கல்வித்தகைமை:- O/L,  
 ஆங்கிலத்தில் திறமைச்சீத்தி (C)  
 விளம்பர இல-1681  
 C/O உதயன் பணிமனை,  
 யாழ்ப்பாணம். (9765)

**நல்லூர் பிள்ளையார் ஆலயத்தில் அங்கிகள், நகைகள் திருட்டு!**

**ஞாயிறு நள்ளிரவு சம்பவம்**  
 கொட்டும் மழையைச் சாதாரணப் பயன்படுத்திய திருடர்கள் ஆலயத்தினுள் நுழைந்து 75ஆயிரம் ரூபா பெறும்தியான அங்கிகள் தங்க நகைகள் என்பவற்றைத் திருடிச் சென்றனர். நல்லூர் ஆலய யேற்கு வீதியில் அமைந்துள்ள பிள்ளையார் கோயிலில் இரவு கடந்த ஞாயிறுக்கிழமை இடத்த திருட்டுச் சம்பவம் இடம் பெற்றுள்ளது. ஆலயத்தினுள் கள்ளியாக உள்ள நுழைந்த திருடர்கள் நகைகள், அங்கிகள் வைக்கப்பட்டிருந்த அலையியை உடைத்து இப்பொருள்களைத் திருடிச் சென்றுள்ளனர். மேற்படி திருட்டுச் சம்பவம் தொடர்பாக ஆலய குருக்களினால் யாழ்ப்பாணம் நிலையத்தில் முறையாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. (எ-86)

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**

யாழ்ப்பாணம் கலைக்கழகம் 22ஆவது பட்டமளியு விழாவில் நுண்கலையாணி (பரதநாட்டியம்) பட்டமளிப்பதற்கு  
 வெற்றிபெற்ற கிரகங்களைக் கௌரவிக்க  
**செல்வி கவிதா சபாபதினம்**  
 அவர்களை மேலும் பல சிறப்புகள் பெற பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.  
 தொல்புரம் கிழக்கு, நல்லூர் கழிபுரம். ப.நே.க.சங்கர், சங்கானை.

**கரை அமைப்பில் புதிய அலை அண்டன் சுப்பர் ஷெலரா**  
 குடியிருப்பு விவசாய மற்றும் வர்த்தகக் கட்டிடங்களுக்கு உகந்தவை

**அண்டன் சுப்பர் ஷெலரா**  
 21 மீ.5 அலை அமைப்பு  
 15 மீ.5 அலை அமைப்பு  
 12 மீ.5 அலை அமைப்பு  
 9 மீ.5 அலை அமைப்பு  
 6 மீ.5 அலை அமைப்பு  
 3 மீ.5 அலை அமைப்பு  
 1 மீ.5 அலை அமைப்பு

**அண்டன் சுப்பர் ஷெலரா**  
 பொருத்துவதற்கு ஏற்றவை

உற்பத்தி மற்றும் ஏற்றுமதிக்குமேல்  
 சென்ற அந்தஸ்தில் துவம்பிடி (பிளாஸ்டிக்) லிமிடெட் Super Shelta  
 516, ஸ்ரீ சங்கராஜ் மாளிகை, கோழும்பு 10,  
 தொலை 324201-5, 327293-5, பெக்ஸ் 448334  
 உலகமேல் புகழ்

**எம் நீங்கா நினைவில் ஏழாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

<b>மலர்வு</b>	<b>உதிர்வு</b>
25	08
-	-
04	11
-	-
1925	1995

**திருமதி கமலாம்பாள் சுந்தரமூர்த்தி**  
 (கொண்டை மானாறு)  
 அன்பின் திருவுருவாய் - எம்மை ஆதரித்த அம்மா ஆண்டுகள் ஏழானாலும் ஆறாது எம் சூயரம். என்றமே உங்கள் ஆத்ம சாந்திக்காக ஆண்டவனை வேண்டும்:  
 சுந்தரமூர்த்தி அம் சண்டன் பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், சகோதர-சகோதரிகள்.  
 210, ஆஸ்பத்திரி வீதி, கொட்டிடி, யாழ்ப்பாணம். (9723)

**கிழக்கிற்கொரு சக்தி... இலங்கைக்கு அகர சக்தி... மிட்சுயி சிமென்ட்**

**MITSUI CEMENT**  
 PORTLAND CEMENT  
 CONFORMS TO SRI LANKA STANDARD  
 SLS  
 107  
 MADE IN SRI LANKA  
 NET 50 KGS  
 TOKYO CEMENT CO. (LANKA) LTD

**No. 1 CEMENT IN SRI LANKA**

**MITSUI CEMENT**

எங்கள் நாட்டின் அபிமானமிக்கதோர் தயாரிப்பு

# 'தமிழால் சிங்களம் போஷிக்கப்பட்டது' என்கிறார் தென்னிலங்கை எழுத்தாளர்

மண்டலி, ஒக.23 சிங்கள மொழி தமிழ் மொழியால் போஷிக்கப்பட்டுள்ளது சிங்கள இலக்கியங்கள், சிலப்பதிகாரம், திருக்குறள், நாலடியார் போன்ற நூல்களால் வளப்படுத்தப்பட்டுள்ளதன், மேற்கோள் களாகவும் எடுத்தாளப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறு தெரிவித்தார் சிங்கள மொழி இலக்கிய எழுத்தாளரும், மொழிபெயர்ப்பாளருமான விஜயரத்தின. கடந்த சூழியூக்கிழமை வீர சிங்கம் மண்டலத்தில் இடம்பெற்ற மாண்புமிகு ஒன்றுகூடல் நிகழ்வில்

பி.பி.3.30 மணிக்கு நடைபெற்ற மொழி பெயர்ப்பு அமர்வில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றியபோது அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:

இனப்பிரச்சினை அரசியல் சம்பந்தமானது அதற்குக் காரணமாக இருந்தவர்கள் அரசியல்வாதிகளே. இந்தப் பிரச்சினை சிங்களவர் - தமிழரிடையே இடைவெளியை ஏற்படுத்தியது. இனங்களிடையேயான பரஸ்பரப்பிரதிநிதானத்தை மொழிபெயர்ப்பின் மூலம் ஏற்படுத்தலாம்.

அரசியல்வாதிகளே மொழி வேறு

பாட்டை ஏற்படுத்தினர். வேறுபாட்டிற்குக் காரணம் 56ஆம் ஆண்டின் சிங்களம் மட்டும் சட்டமே. இதனால், சிங்கள மொழிக்கு தமிழருக்கு வெறுப்பு ஏற்பட்டது.

தமிழில் பத்திரிகைகள் தோன்றிய பின்னாள் சிங்களத்தில் தோன்றின. 5 தசாப்தங்களில் நாடகம், நாடல், கவிதை, சிறுகதை போன்ற வற்றில் சிலவே மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன. இதனால், தென்பகுதி மக்கள் தமிழின் துரக்கத்தை உணர முடியாதவர்களாக இருந்தனர். அவர்களை உணர்வை தமிழர்களும் அறிய முடியவில்லை.

## காஞ்சிரங்குடா படுகொலை விசாரணைகள் ஆரம்பமாகின

திருக்கோவில், ஒக.23 காஞ்சிரங்குடாவில் இடம்பெற்ற படுகொலைச் சம்பவங்கள் தொடர்பான விசாரணைகள் மேற்கொள்ளும் நியமிக்கப்பட்ட குழுவின் விசாரணைகள் நேற்றுமுன்தினம் ஆரம்பமாகின. பிரதமரின் ஆலோசனைப்படி உள்ள துறை அமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்ட விசாரணைக்குழுவின் தலைவரான ஓய்வூதிய ஏயர்வைஸ் மார்ஷல் ஹரிசுனதிலக்க தலைமையில் விசாரணைகள் நடைபெற்றன. திருக்கோவில் பிரதேச செயலகத்தில் ஆரம்பமான விசாரணைகளின் போது குழுவின் அங்கத்தவர்களான ஓய்வூதிய உயர்நீதிமன்ற நீதிபதி ஓ.பி.வீரசிங்க, பட்டாறி ஆசிரியர் சாமித்தம்பி விவேகானந்தா ஆகியோரும் செயலாளரான சிறீலக்ஷ்மீ பொல்ல

அத்தியட்சகர் எம்.ஜே.சுவந்தனும் சமூகமளித்திருந்தனர்.

காவல்துறை சம்பவம் தொடர்பாக சாட்சியமளிக்க பல முண்டியத்தகைக் கணையூத்தகை காஞ்சிரங்குடா சம்பவத்தில் காயமுற்றவர்களுக்கான மறுமொரு விசாரணை அக்கரைப்பற்று மாஜிஸ்திரேற்றில் நடைபெற்றதால் அவர்களுக்கு சாட்சியமளிக்க வசதியாக பிரதேச தேரம் ஒதுக்கப்பட்டது.

இன்னும் மூன்று தினங்களுக்கு விசாரணை நடைபெறும். நேற்றுமுன்தினம் மதியம் வரை 10இற்கும் மேற்பட்டோர் தமது சாட்சியங்களை பதிவு செய்தனர். பெரும்பாலான சாட்சியங்கள் அதிரடிப்படையினருக்கு எதிராக பதிவுசெய்யப்பட்டன என்று தெரிய வருகிறது. (எ)

பாற்ப்பாணத்து இரவுகள் என்ற சிறுகதை மொழிபெயர்க்கப்பட்டு 'சிலுமின்' பத்திரிகையில் வெளிவந்த பொழுது யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் இப்படியாகத் துன்பம் அனுபவிக்கிறார்கள் என்ற சிங்கள மக்கள் திகைத்துப்போனார்கள்.

சிங்கள மொழியிலுள்ள 'பிசாசின் இரவுகள்' என்ற இலக்கியத்தில் வராத துன்பங்களுக்கும், துயரங்களுக்கும் தமிழர்கள் முகங்கொடுத்துள்ளனர். இனப்பிரச்சினை பற்றி சிங்களத்தில் வெளிவந்த இலக்கியங்களை தமிழர்களும் தமிழில் வெளிவந்தவற்றை சிங்கள மக்களும் அறிபமுடியாதனர் என்ற அவர் தெரிவித்தார். (ஏ-88)

## கடும் மழையால் பல பகுதிகளில் 10 ஆயிரம் குடும்பங்கள் பாதிப்பு!

கொழும்பு, ஒக.23 நாட்டின் பலபகுதிகளில் கடும் மழையால் சுமார் 10ஆயிரம் குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று சமூகசேவைகள் திணைக்களம் தெரிவிக்கிறது. இவர்களுக்கு நிவாரணம் வழங்க நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது.

வத்தணைப் பகுதியில் 1,982 குடும்பங்களும் ஜா-எல் பகுதியில் 1,110 குடும்பங்களும் நீர்கொழும்பு பகுதியில் 860 குடும்பங்களும் கட்டாணப் பகுதியில் 1,000 குடும்பங்களும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

பெரணை, கொட்டாவிப் பகுதியிலும் மானிகாவத்தை பகுதியிலும் நூறு குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்ற கொழும்பு பிரதிமேயர் அசாத்ரா தெரிவித்திருக்கிறார். நேரமாகும் பகுதியில் மதில் கரை இடிந்து வீழ்ந்ததில் பெண்ணொருவர்

பலியானார். பெல்லன்வில் - அத்தியூய வீதியில் அத்தியூய பாலம் நிரல் மூழ்கியதால் போக்குவரத்துப் பாதிக்கப்பட்டது.

கனத்தூறைப்பகுதியில் மத்துகம - கலவான வீதியும் அனத்தகம - மத்துகம வீதியும் பல இடங்களில் வெள்ள நீரில் மூழ்கியுள்ளன. பல வீடுகளும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கனத்தூறை - இரத்தியூரி பகுதிகளில் வெள்ள அபாயம் நிலவுகிறது. கனக்கையின் நீரமட்டம் உயர்ந்து வருகிறது.

காலி மாவட்டத்தில் 600 இற்கு மேற்பட்ட குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஜின் கங்கையின் நீர் மட்டமும் உயர்ந்து வருகிறது. மத்தேகம பகுதியில் இரு வீதிகள் நிரல் மூழ்கியுள்ளன. மாத்தறை, வெலிகம பகுதிகளில் சுமார் 25 குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. (ஏ)

# ஒன்றிணைந்து செயல்பட்டு உரிமைகளை வெல்வோம்!

அமைச்சர் ஆறுமுகம் தொண்டமான் தெரிவிப்பு

## தேர்தல் ஆணையாளரின் உத்தரவுப்படி கியங்க அரச ஊடகங்கள் இடைக்கம்

கொழும்பு, ஒக.23 தேர்தல்களின்போது தேர்தல் ஆணையாளரின் ஆணைப்படி நடந்து கொள்வதென அரச ஊடக நிறுவனங்கள் உயர்நீதிமன்றத்தில் உறுதியளித்துள்ளன.

ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் பிரதித் தலைவர் கருஜேயகுரியா தாக்கல் செய்த மனுமீதான விசாரணையின்மீது இந்த உறுதிமொழி வழங்கப்பட்டது.

அவர் தனது மனுவில் கடந்த பொதுத் தேர்தலின்போது பல அரச ஊடகங்கள் பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணிக்கு சார்பாகச் செயற்பட்டன எனக் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

தேர்தல் ஆணையாளரின் உத்தரவிற்கமைய செயற்பட விசுவபதாக ஊடகங்களின் தலைவர்கள் தெரிவித்துள்ளதால், இந்த வழக்கைச் சமூக

மாகத் தீர்க்கமுடியும் என ஜனாதிபதி சட்டத்தரணி நிறுவல் ஜேயமன தெரிவித்தார்.

பிரதம நீதிபதர் சரத் என் சில்வா தலைமையில் மூன்று நீதிபதிகள் கொண்ட குழு இந்த மனுதொடர்பான விசாரணையை எதிர்வரும் ஜனவரி மாதம் 13ஆம் திகதிக்கு ஒத்திவைத்தது.

அன்றைய தினம் இந்த விவகாரத்தைத் தீர்த்து வைப்பதற்கான சாத்தியக்கருவிகள் பற்றி ஆராயப்படும் என நீதிபதிகள் தெரிவித்தனர். (எ)

## புனரமைப்பு வேலைகள் தாமதம் சாவகச்சேரி நவீனசந்தையில் ஒழுக்கு பொருள்கள் நனைந்து நாசம்!

தென்மராட்சி, ஒக.23 சாவகச்சேரிப் பகுதியில் கடந்த இருநினைக்காக தொடங்கியாக செய்யும் மழை காரணமாக நவீன சந்தையில் தற்போது மீள இயங்கத் தொடங்கியுள்ள கடைகளுக்குள் மழை ஒழுக்குக் காரணமாக பெறுமதியிக்க பொருள்கள் நனைந்து பழுதடைவதாக தெரிவிக்கப்பட்டது.

யுத்த அளித்தங்களால் சேதமடைந்த மேற்படி கடைகளைப் புனர

கல்முனை, ஒக.23 சிறுபான்மை சமூகங்களை தேர்தல் காலங்களில் மட்டும் நாடிவரும் அரசியல் கட்சிகள் ஆட்சிக்கு வந்ததும் சிறுபான்மை சமூகங்களை மறந்து விடுகின்றன. இதபோன்ற காரணங்களினாலேயே மறுக்கப்பட்ட தமது உரிமைகளை வென்றெடுப்பதற்காக தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் போன்ற அமைப்புகள் உருவாகின. எனவே, சிறுபான்மை சமூகங்களின் உரிமைகளை வழங்குவதற்கு தயங்கக்கூடாது. அதேவேளை, சிறுபான்மை சமூகங்கள் ஒன்றிணைந்து செயல்படுவதன்மூலம் தமது உரிமைகளைப் பெறமுடியும். நாட்டின் தற்போதைய சமாதானத் திவத்திட்டத்திற்கு இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் தனது புரண ஒத்துழைப்பை வழங்கும்.

இவ்வாறு விடமைப்பு, பெருந்தோட்ட உட்கட்டமைப்பு அமைச்சர் ஆறுமுகம் தொண்டமான் கூறினார். அமைச்சர் ஆறுமுகம் தொண்டமான் கட்டடப் பொருள்கள் கூட்டுத் தாபனத்தின் 40ஆவது கிளையை கல்முனை நகரத்திலும் 41ஆவது கிளையை ஏறாவுரிலும் வைப்பதற்காக கடந்த 15ஆம் திகதி திறந்து வைத்தார். அத்திட்டம் அங்கு நடைபெற்ற கூட்டங்களில் உரையாற்றினார்.

அவர் தொடர்ந்து கூறியதாவது: தற்போது நாட்டில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்துவதற்காக பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை ஏற்படுத்தி செயற்பட்டு வருகின்றார். இங்கு நிறந்த யுத்தநிறுத்தமும் சமாதானமும் ஏற்படுவதற்கு இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் புரண ஒத்துழைப்பை வழங்குகிறது.

## பருவமழையைத் தொடர்ந்து தென்மராட்சியில் காலபோக நெல்விதைப்பு ஆரம்பம்

தென்மராட்சி, ஒக.23 தென்மராட்சிப் பிரதேசத்தில் கடந்த இருநினைக்காக மழை பெய்துவருவதையடுத்து பண்டியரால் அனுபவிக்கப்பட்ட நெல் வயல்களில் காலபோக நெல்விதைப்பு வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

காலநிலை மழை பெய்வதால் உரிய பயன் பெறமுடியாமல் போய்விடும் என்ற அச்சத்தில் சிலர் நெல் விதைப்பில் ஈடுபடவில்லை என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதேவேளை, மக்கள் மீள்குடி யமர்ந்த பகுதி குடியிருப்புக் காணிகளிலும் மாடுகள் பூட்டி கலப்பையினால் உழவு மேற்கொள்ளப்படுவதைக் காணமுடிகிறது. மிதிவெடி மற்றும் வெடிக்காத வெடிகள், புதைக்கப்பட்ட கண்கள்கள் போன்றவை இருக்கவாமென்ற அச்சத்திலேயே விவசாயிகள் இம்முறை மண்வெட்டியால் கொத்துவதை நிறுத்தி மாடுகளால் உழவு மேற்கொண்டு வருகின்றனர் எனக் கூறப்பட்டது. (எ-117)

## ஒருவாரத்தின்பின் அக்கரைப்பற்றில் வழமையான நிலை திரும்பியது;

உணவுப் பொருள்கள் விலை அதிகரிப்பு! கொழும்பு, ஒக.23 அக்கரைப்பற்றுப் பகுதி ஒருவார காலத்திற்குப் பின்னர் நேற்றுமுன்தினம் முதல் வழமையான நிலை திரும்பியது. பாடசாலைகள், அலுவலகங்கள், வங்கிகள் என்பன சமூகமாக இயங்கின. நண்டதார பஸ் சேவைகளும் நடைபெற்றன.

முஸ்லிம் வாலிபர் ஜாவிட் கடத்தல் நடக்கதை அடுத்து அக்கரைப்பற்றுப் பகுதியில் பெரும் பதற்றத்துக்கு உள்ளாகியது தெரிந்ததே. அங்கு அமைதியை நிலைநாட்ட

கூடிய நிலை சீர்திருத்தப்பட்டிருந்த அதிரடிப்படையினர், கல்கண்டிக்கும் மொலீஸார், மேலதிக பொலீஸார் ஆகியோர் முகாம்களுக்கு திரும்பியமைக்கப்பட்டனர்.

ஹர்த்தால்களினால் கடைகள் மூடப்பட்டு போக்குவரத்துகள் பாதிக்கப்பட்டிருந்ததால் உணவுப் பொருள்களின் விலைகள் நேற்றுமுன்தினம் கணிசமான அளவு அதிகரித்திருந்தன. அரிசி, தேங்காய், காய்கறி என்பன கூடுதலான விலைகளில் விற்கப்பட்டன. (ஐ)

# நீண்ட காலமாக புனரமைக்கப்படாததுள்ள பண்டத்தரிப்பு வீதிகள்

சமூகங்களுக்கான தேவைகளை இணைந்து பெறுவது என்பவையும் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் உள்ளன. எமது தலைவர் அமர் தொண்டமான் மறைந்த பின்பு நான் அமைச்சராக பதவியேற்று முதன்முதலாக அமைச்சரவைக்குச் சென்றபோது எனக்கு உதவியாக இருந்தவரும் அறிவுரை கூறியவரும் அமர் அஷ்ரப்தான்.

நான் ஒலுவிலக்குச் சென்றபோது அவர் செய்துள்ள சேவைகளை அங்கே தேரில் அறிந்து கொண்டேன். நமக்குள் ஒற்றுமையும் பலமும் இருந்தால்தான் நாம் எதையும் பெற்றுக்கொள்ளமுடியும். இணை மகதியில் கொண்டு செயற்படவேண்டும். அதன் மூலமே நமது சமூகங்கள் முன்னேற்றங்காணமுடியும்.

இவ்வாறு அமைச்சர் ஆறுமுகம் தொண்டமான் கூறினார். (எ)

# தாதிமார் 8 மணிநேரம் மட்டுமே சேவை!

எதிர்வரும் முதலவந்திகதி முதல் அரசாங்க வைத்தியசாலைகளில் சேவையாற்றும் தாதிமார் 8 மணி நேரம் மட்டுமே சேவையாற்றுவார்கள். இதன்படி அவர்கள் இரவுநேர சேவையில் ஈடுபடமாட்டார்கள்.

கோதாக்கொட இடைக்கால சம்பள அறிக்கையில் தாதிமார் சம்பளம்

# அரச வைத்தியசாலைகளில் தாதிமார் 8 மணிநேரம் மட்டுமே சேவை!

எதிர்வரும் முதலவந்திகதி முதல் அரசாங்க வைத்தியசாலைகளில் சேவையாற்றும் தாதிமார் 8 மணி நேரம் மட்டுமே சேவையாற்றுவார்கள். இதன்படி அவர்கள் இரவுநேர சேவையில் ஈடுபடமாட்டார்கள்.

கோதாக்கொட இடைக்கால சம்பள அறிக்கையில் தாதிமார் சம்பளம்

பண்டத்தரிப்பில் நாளை கட்டாக்காலி நாய் அழிப்பு பண்டத்தரிப்பு பகுதியில் நீண்ட காலமாக பொதுமக்களுக்கு உபத்திரவம் கொடுத்துவரும் கட்டாக்காலி நாய்கள் நாளை அழிக்கப்பட்டவுள்ளன. எனவே, பண்டத்தரிப்பு வாசிகள் வளர்ப்பு நாய்களை நாளை வீடுகளில் கட்டி வைக்கவேண்டுமென பண்டத்தரிப்பு பொது சுகாதாரப் பரிசோதகர் அறிவித்துள்ளார். (எ-135)

## பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

திருநெல்வேலி சட்டநாதர் வீதியைச் சேர்ந்த செல்வி நடராஜசாமா அனந்தலெட்சுமி

B.A. (Hons)



அவர்கள் 13.10.2002 ஞாயிற்றுக் கிழமை நடைபெற்ற யாழ்ப்பாணம் கலைக்கழக பட்டமளிப்பு விழாவில் பட்டம் பெற்றமையையிட்டு அவரைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதோடு மேலும் பல சிறப்புக்களைப் பெற வேண்டும் என்று எமது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

வாழ்த்துவோர்:  
ச.செம்பொற்சோதீஸ்வரன் (சித்தப்பா),  
ஆசிச்சித்தி (விமலகுமாரி),  
செ.சுரேஷ்குமார் (தம்பி),  
செ.ஜெயலக்ஷ்மி (தங்கை).

வெள்ளெருவைப் பிள்ளையார் கோயிலடி, கோப்பாய்.

(9786)

## 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

தோற்றம்  
10  
-  
03  
-  
1930



மறைவு  
23  
-  
09  
-  
2002

## அமரர் கந்தன் மாணிக்கம்

பார்த்தவர்களுக்கெல்லாம் உதவிபுரிந்தீர்களே ஐயா! எமைய் பாதி வழியில் பரிதவிக்கவிட்டுப் பரமனடி சேர்ந்தீர்களே! பல ஆண்டுகள் சென்றாலும் உங்கள் நினைவுகள் எம் நெஞ்சைவிட்டு அகலவே அகலாது ஐயா!!!

மறைந்த எமது குடும்பத் தலைவரின் வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வு இன்று (23.10.2002) புதன்கிழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் எமது கில்லத்தில் நடைபெறும். இந்த நிகழ்வுகளில் கலந்து மதியபோசனத்திலும் பங்கு கொள்ளுமாறு எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

உம் நினைவால் வாடும்:

தவசிசுளம், கொடிகாமம்.

(9794)

அன்பு மனைவி, மக்கள், மறமக்கள், பெரப்பிள்ளைகள், பூட்டப்பிள்ளைகள்.

## அரசாங்க கேள்வி அறிவித்தல் சலவைச் சேவை - 2003

சுகாதார சேவைகள் பிரிவு - யாழ்ப்பாணம்.

2003ஆம் ஆண்டில் யாழ்ப்பாணம் சுகாதார சேவைகள் பிரிவுள்ள அரசாங்க வைத்திய நிறுவனங்களுக்குச் சலவைச் சேவை வழங்குவதற்கான கேள்விகள் 2002ஆம் ஆண்டு நவம்பர் 29ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். அன்று பி.ப.2.00 மணிக்குத் திறக்கப்படும்.

கேள்விப் பத்திரங்களைப் பெறவிரும்புவோர் மீள எழுப்பிடான கேள்விக் கட்டுப் பணத்தையும் உரிய கேள்விப் பத்திரப் பணம் 50/=யும் செலுத்தி 28.11.2002ஆம் திகதி வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிவரை கிப்பணிமனையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கேள்விகள் சீல் வைத்த உறையிட்டு கேள்வி விவரம் எழு தப்பட்டு கிதற்கென வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப் பெட்டியில் சேர்க்கப்படல் வேண்டும்.

வேறு விவரங்கள் அலுவலக நேரங்களில் அறிந்து கொள்ளமுடியும். நிர்ணயிக்கப்பட்ட விதங்களுக்கு மேலாகக் கேட்கப்படும் கேள்விகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

வைத்திய கலாநிதி உ.சீவபாதசுந்தரம்,

இல.8/1, கற்பக விநாயகர் ஒழுங்கக, கச்சேரி, நல்லூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(சி-24371)

மாகாணப் பிரதிப் பணிப்பாளர், சுகாதார சேவைகள், யாழ்ப்பாணம்.

**கடை வாடகைக்கு விடப்படும்**  
நாவலர் தர்மகர்த்தா சபைக் குரிய கே.கே.எஸ். வீதியில் அமைந்துள்ள 823ஆம் கிலக்கக் கடை வாடகைக்கு விடப்படவுள்ளது. தேவையானோர் நாவலர் தர்மகர்த்தா சபைச் செயலாளரும், நாவலர் மகா வித்தியாலய அதிபருமாகிய திரு.ந.சீவராஜா அவர்களுடன் தொடர்புகொள்ளவும்.  
**ந.சீவராஜா**  
செயலாளர், நாவலர் தர்மகர்த்தா சபை. (9779)

**விற்பனைக்கு**  
நல்ல நிலையிலுள்ள சைனா அல்லர் (Hallar) கிறைண்டர் (அழுதா) என்பன விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு:  
**குமார் (பிளேட்)**  
டச்சு ரோட், சாவகச்சேரி. (9791)

**வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு**  
மேசன்/தச்சுத் தொழிலாளர் தேவை. அபுதாபியில் உள்ள கம்பனி ஒன்றிற்கு மேற்கூறிய வேலைக்கு ஆள்கள் தேவை. விரும்புவோர் பாஸ்போட் பிரதிபுடன் 3 பாஸ்போட் அளவும் புகைப்படங்களுடன் கீழ்வரும் விலாசத்திற்குத் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
**திரு.சி.மணியம்,**  
இல.6, யாழ்ப்பாணம், யாழ்ப்பாணம். (9799)

**உடன்தொடர்புகொள்ளவும்**  
ரொயோடா (TOYOTA) வானில் தூரிக வாகன ஓட்டுநர் பயிற்சி. கொழும்பில் வாகன ஓட்டுநர் அனுமதிப் பத்திரம் பெற வசதிகளும் செய்துகொடுக்கின்றோம்.  
தொடர்பு: 91/10, திந்து மகளிர் கல்லூரி ஒழுங்கக, கந்தர்மடம். (9784) தொலைபேசி: 0777 - 519981.

## அரசாங்க கேள்வி அறிவித்தல்

சுகாதார சேவைகள் பிரிவு - யாழ்ப்பாணம்  
மால் தவிர்ந்த சமைத்த / உலர் உணவு வழங்கல் - 2003

2003ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணம் சுகாதார சேவைகள் பிரிவுள்ள வைத்தியசாலைகளுக்கு மால் தவிர்ந்த சமைத்த / உலர் உணவு வழங்குவதற்கான கேள்விகள் 28.11.2002 வெள்ளிக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு அன்று பிற்பகல் 2.00 மணிக்கு திறக்கப்படும். கேள்விப் பத்திரங்கள் பெற விரும்புவோர் தமது பெறுமதிச் சான்றிதழும் (Worth Report) எம்மால் குறிப்பிடப்படும் தொகைக்கு ஏற்ப உத்தரவாதமுறியும் (Bid Bond) சமர்ப்பித்து கேள்விப்பத்திரப் பணமாக ரூபா 100/-உம் அட்டவணையிற் காட்டப்பட்ட மீள எழுப்பிடான கேள்விக் கட்டுப்பணமும் செலுத்தி 28.11.2002 வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிவரை கிப்பணிமனையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

விவரங்கள் கீழ்க் குறிப்பிடப்படுகின்றன.

நிறுவனங்கள்	கேள்விப்பணை	உத்தரவாதமுறி 2 - மாதம்	பெறுமதிச் சான்றிதழ்
ஆ. வை., பருத்தித்துறை	3,000/-	240,000/-	30,000/-
மா. வை., வல்லவட்டத்துறை	2,000/-	180,000/-	20,000/-
மா. வை., தெல்லிப்பழை	2,000/-	200,000/-	20,000/-
ஆ. வை., நெடுந்தீவு	2,000/-	80,000/-	20,000/-
மா. வை., உரக்காற்றுறை	2,000/-	80,000/-	20,000/-
மா. வை., சாவகச்சேரி	2,000/-	25,000/-	20,000/-
சுற்றுமல்குறு, சங்கானை	1,500/-	80,000/-	15,000/-
சுற்றுமல்குறு, கோப்பாய்	1,500/-	160,000/-	15,000/-

## சமைத்த உணவு வழங்குவதற்கான வைத்தியசாலைகள்

நிறுவனங்கள்	கேள்விப்பணை	உத்தரவாதமுறி 2 - மாதம்	பெறுமதிச் சான்றிதழ்
சுற்றுமல்குறு, அச்சுவேலி	1,500/-	100,000/-	15,000/-
சுற்றுமல்குறு, அனலைத்து	1,500/-	44,000/-	15,000/-
சுற்றுமல்குறு, காரைநகர்	1,500/-	40,000/-	15,000/-
சுற்றுமல்குறு, நயினாத்து	1,500/-	42,000/-	15,000/-
கி. வை., வேலணை	1,500/-	40,000/-	15,000/-
கி. வை., வட்டுக்கோட்டை	1,500/-	40,000/-	15,000/-
ம.ம.ம.ம., கரவெட்டி	1,000/-	24,000/-	15,000/-
ம.ம.ம.ம., வரணி	1,000/-	36,000/-	15,000/-
ம.ம.ம.ம., மானிப்பாய்	1,000/-	36,000/-	15,000/-
ம.ம.ம.ம., கோண்டாவில்	1,000/-	35,000/-	15,000/-
ம.ம.ம.ம., அளவெட்டி	1,000/-	35,000/-	15,000/-
ம.ம.ம.ம., கெழுகுறம்	1,000/-	30,000/-	15,000/-

கேள்விகள் கிணைப்பிரதிகளில் மூலப்பிரதி தனியாகவும், கிணைப்பிரதி தனியாகவும் சீல் வைத்த உறைகளிலிட்டு கேள்விவிவரம் எழுதப்பட்டு கேள்விப் பெட்டியில் கிடப்படல்வேண்டும். கேள்விகள் தபாலில் கிடப்படின தாமதத்திற்கு அலுவலகம் பொறுப்பாகமாட்டாது. நிர்ணயிக்கப்பட்ட மதிப்பீட்டுத் தொகைகளுக்கு மேலாக சமர்ப்பிக்கப்படும் கேள்விகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா. மேலதிக விவரங்களை பணிமனையில் அலுவலக நேரங்களில் அறிந்துகொள்ளமுடியும். கேள்வி திறக்கப்படும்போது கேள்விக்காரர் அல்லது அவரால் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட பிரதிநிதி கலந்துகொள்ளமுடியும்.

**வைத்திய கலாநிதி உ.சீவபாதசுந்தரம்,**  
மரகாணப் பிரதிப் பணிப்பாளர், சுகாதார சேவைகள், யாழ்ப்பாணம்.

இல.8/1, கற்பக விநாயகர் ஒழுங்கக, கச்சேரி நல்லூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சி-24370)

**50 இலட்சம் ரூபா**  
பெறுமதியான வீடு அல்லது பணம் உங்களுக்கா, எனக்கா?

**NSB** **பரிசுப் பொதி**

**5 இலட்சம் ரூபா பணப்பரிசு**  
இவருக்கா? எனக்கா?

மேலும் 5 அதிர்வுடன்கால்களுக்கு யாங்கொடிக், மலிசியா அல்லது சிங்கப்பூர் சென்று திரும்புவதற்கு ஒவ்வொன்றும் ரூபா 50,000/- பெறுமதியான 5 வீதமான இக்கட்டுகள்.

நேசிய சேமிப்பு வங்கியின் ஏதாவதொரு சேமிப்புக் கணக்கில் ஜூலை 01ம் திகதி முதல் டிசெம்பர் 31, 2002 வரை ரூபா. 25, 000/- அல்லது அதன் மடங்குகளில் 6 மாதங்களுக்குப் பணத்தை வைப்பிட்டுப் பெறுமதிக்க பரிசுகளை பெற்றுங்கள்.

**மேலதிக விவரங்களுக்கு உங்கள் அருகிலுள்ள NSB கிணையை நாடவும்**  
\* இது வீட்டின் மாதிரி உருவம் மட்டுமே.

# கந்தரோடை வரலாற்றுச் சின்னங்கள் பற்றி சரியான ஆய்வுகள் அவசியம்!

புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை புகுத்து எழுந்தள்ள சூழ்நிலை தென்பகுதி மக்களையும், வெளிநாட்டுப் பயணிகளையும் யாழ்ப்பாணம் நோக்கிப் படைபெடுக்க வைத்துள்ளது. இப்படைப்பெடுப்பானது நமக்குப் பல அனுசலங்களையும், பிரதிகளையும் ஏற்படுத்தியிருக்கிறது.

தென்பகுதிப் பயணிகளின் வருகையில் நாகவிகாரையும் நயினாதீவில் அமைந்துள்ள விகாரையும் முக்கிய பார்வைத் தலங்களாக உள்ளன. அண்மை நாட்களில் அவர்களின் கவனம் கந்தரோடை தொல்பொருள் சின்னங்களிலும் அதிகரித்துள்ளது.

கந்தரோடை வரலாற்றுச் சின்னங்கள் தொடர்பாக அண்மையில் ஒரு தினசரியில் கந்தரோடை பௌத்த தாதுகோபங்களையும் பார்வையிட வருபவர்களுக்கு அடிப்படை வசதிகள் இல்லை என்ற சார்பட ஒரு செய்தி வெளியாகி இருந்தது. தென்பகுதி வருகையாளரின் எண்ணப் பாங்கும் அதுவேதான். அவர்கள் - குறிப்பாக அதிகளவில் வரும் பௌத்தபிக்குகள் - அவ்வரலாற்றுச் சின்னங்களை பௌத்த சின்னங்களாக - பௌத்த தாதுகோபங்களாகவே - கருதுகின்றனர்.

நமது கலை, பண்பாடு, வரலாறு தொடர்பான அக்கறைகள் மீண்டும் வெளிப்படுத்தப்படும் இத்தருணத்தில் -

நமது அரும்பொருள்கள் காவு கொள்ளப்பட்டு காப்பாற்றப்படவேண்டுமென்ற குரல்கள் ஒலிக்கும் இவ்வேளையில் -

கந்தரோடை தொடர்பான நமது கவனத்தைக் குவிக்கவேண்டியது அவசியமாகின்றது.

கந்தரோடை தொடர்பாக முவேறு தரப்பினர் தத்தம் அடையாளங்களை வெளிக்காட்டும் சின்னங்கள் கந்தரோடையில் இருப்பதாகக் கூறுகின்றனர்.

அவ்வகையில் கந்தரோடையில் வழக்கியாற்றை ஆதாரமாகக் கொண்ட தமிழர் குடியிருப்பு ஒன்றின் தோற்றத்தை ஒரு சாரார் வலியுறுத்துகின்றனர். கதிரமலை இராச்சியம் நின்று நிலவிய பிரதேசம் கந்தரோடை எனவும், இங்கு உக்கிர சிங்கள முதலான மன்னர்கள் ஆட்சி

என்றும் அழைக்கப்பட்டது. கந்தரோடை தொல்பொருள் சின்னங்கள் தொடர்பில் அக்கறை கொண்டவரும், இச்சின்னங்கள் பரவிக் கிடக்கும் காணிகளுடன் தொடர்புடையவருமான அதற்கான தன் கூறும்போது -

"கந்தரோடையில் தொல்பொருள்கள் தொடர்பான ஆய்வை மேற்கொண்டு, அது தொடர்பான விவரங்களை முதலில் வெளியிட்டவர் போல் பீரிஸ் ஆவார். அவர் அடிக்கடி கந்தரோடைக்கு வந்து தொல்பொருள்களைச் சேகரித்துச் சென்றுள்ளார். அவர்தான் கந்தரோடையில் தொன்மையை முதன்முதலில் வெளிப்படுத்தினார். தொல்பொருள்கள் தொடர்பில் அப்பகுதி மக்கள் அக்கறை காட்டாத சூழலில், முஸ்லிம் வியாபாரிகள் பலரும் வந்து பழைய நானயங்கள், முத்துக்கள் போன்றவற்றைச் சேகரித்துச் சென்றனர். அவ்வேளையில் கந்தரோடை தமிழ்க்

புதைபொருள் ஆய்வுத் திணைக்களம் தனது ஆய்வுகளைத் தொடராமல் - 2 அடி ஆழத்துடனேயே - நிறுத்திக்கொண்டது. அது மட்டுமல்லாது கண்டுபிடிக்கப்பட்ட அத்திபாங்களில் மேல் கண்ட கற்களை நிற்பி, வைரமான கொங்கிறீட் இட்டு, தாதுகோப வடிவ அமைப்புக்களை உருவாக்கியது பழையமையக் காண்பிக்க முன்று விரல்களைக் குத்தி அடையாளங்களும் இடப்பட்டன. நாம் தற்போது காணுகின்ற இந்த அமைப்பு புதைபொருள் ஆய்வுத் திணைக்களத்தால் உருவாக்கப்பட்ட செயற்கை அமைப்புத்தான்.

1970களின் ஆரம்பத்தில் யாழ்ப்பாணத் தொல்பொருள் கழகம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. பேராசிரியர் கா.இந்திரபாலா, பேராசிரியர் வி.சிவசாமி, அதற்கான தந்தை, ஆ.சிவநேசச்சேல்வன் முதலான பலர் அங்கம் வகித்த இக்கழகம் யாழ்ப்பாணத்தின் தொல்பொருள்கள் தொடர்பாகவும், யாழ்ப்பாண நூலகத்தில் 10 தினங்களுக்கும்

சவாலாக அமைந்தது. அதுமட்டுமன்றி 1974ஆம் ஆண்டு உருவில் தொகுதி நாடாளுமன்ற உறுப்பினராக இருந்த வி. தர்மலிங்கம் கந்தரோடை அகழ்வாய்வுகள் தொடர்பாக நாடாளுமன்றத்தில் குரல் கொடுத்தார்.

அப்போதைய அரசமைப்பு விவகார அமைச்சராக இருந்த கொல்வின் ஆர்.சி.வாவை விளித்து, 'நீ ஒரு வரலாற்று ஆசிரியர். முழுமையாக ஆய்வு செய்யாமல், சரியான உண்மை வரலாற்றினை ஆராயாமல் தாதுகோப அமைப்புக்களைக் கட்டுவது தவறானது. அதை உடனடியாக நிறுத்தி. மேலும் ஆய்வுகளைச் செய்யவேண்டும்' என்று வேண்டினார் தரும். அதை ஏற்றுக்கொண்ட கொல்வின் ஆர்.சி.வா கந்தரோடைக்கு

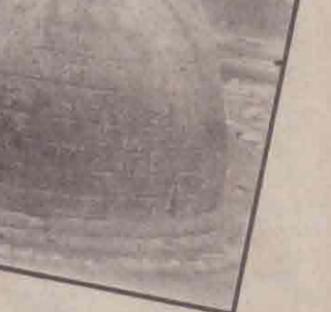


கந்தரோடை வித்தியாசாலையில் ஆசிரியராக இருந்த சி. மொன்னம்பலம் (ஆதவன்) தொல்பொருள்கள் கந்தரோடையை விட்டு வெளிச் செல்லக் கூடாது என்ற மனப்பாங்குடன், தனது மாணவர்களைப் பயன்படுத்தி, சேகரித்து வைத்திருந்தார்" - என்றார்.

அமெரிக்காவின் பென்சில்வேனிய பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த செல்லி விமலா பெக்லி தலைமையிலான குழுவொன்று கந்தரோடையில் மேற்கொண்ட ஆய்வில் பாணை ஒரு ஒன்று கண்டெடுக்கப்பட்டது. சி.மு.அப்பத்தாரை என்பவருக்குச் சொந்தமான பெரிக்கல்பலம் என்ற காணியிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட இப்பாணை ஒட்டில் பிராமி எழுத்துக்கள் காணப்பட்டன. இது கி.மு. இரண்டாம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது என்று

இது தொடர்பான கருத்தரங்கு ஒன்றையும் நடத்தியது. இக்கழகத்தின் தோற்றம் கந்தரோடையில் புதைபொருள் ஆய்வுத் திணைக்களம் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளுக்குச்

நேரில் விஜயம் செய்து, நிலைமைகளைப் பார்வையிட்டு, தொல்பொருள் திணைக்கள வேலைகளை நிறுத்துவிட்டார். அதன்பின் திணைக்களம் எவ்வகையான ஆய்வுகளை



யும் இங்கு மேற்கொள்ளவில்லை. எனினும், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் ஆரம்பிக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து கலாநிதி ரகுபதி, செ.கிருஷ்ணராசா முதலானோர் இப்பகுதியில் கள ஆய்வுகளை மேற்கொண்டனர். இவர்களது ஆய்வின் பெறுபேராக கி.மு.2ஆம் நூற்றாண்டு கால தமிழ் பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. இதன்மூலம் கி.மு.2ஆம் நூற்றாண்டுக்கு முன்னர் வரை பூர்விகக் குடிகளாகத் தமிழர்கள் வாழ்ந்தது நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது. அது மட்டுமல்லாது பண்டைத் தமிழர் தாழி அடக்கத்தைப் பற்றி சாற்றும் சான்றுகள் சிலவும் இப்பகுதியில் கண்டெடுக்கப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. சீன நாணயம், ரோம நாணயம், டச்சு நாணயம், சேது நாணயம், லக்கமி நாணயம் முதலான பலவும் கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளன.

**எஸ்.பூங்குமரன்**  
(கன்னகம் செய்தியாளர்)

தமிழர் தொன்மையைப் பற்றி நாம் கந்தரோடை பௌத்த தாதுகோபங்களானதன் பின்னணி அரசின திட்டமிட்ட செயற்பாட்டினாலேயே ஏற்பட்டது. இன்றைய சிங்கள, பௌத்த மக்களின் வருகைக்கான - வரலாற்றுத் தோலுக்கான - பாதையை, 1960களில் அரசு தொல்பொருள் திணைக்களம் ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. எனவே, கந்தரோடை தொடர்பாக, அதன் தொன்மை வரலாறு தொடர்பாக, மேலும் ஆய்வுகளைச் செய்து தமிழர் பூர்விகத்தை வெளிப்படுத்தும் முயற்சிகள் முன்னெடுக்கப்படவேண்டும். கந்தரோடையில் வரலாற்றுப் பெறுமானம் சிதைக்கப்பட்டது பாதுகாக்கப்படவேண்டும் என்பது இப்பகுதி மக்களின் பெருவிருப்பமாக உள்ளது. ☆

## செய்திக் கட்டுரை

செய்திகள் என்றும் சொல்லப்படுகிறது. பிற்தொகு சாரார், கதிரமலை இராச்சியம் இருந்த இடம் கன்னகம் சந்திக்குக் கிழக்காக - இப்போது கதிரமலைச் சிவக்கோயில் உள்ள - பிரதேசம் என்று கூறுகின்றனர்.

விக்கோற்பவர் என்பரும் வீரசைவர்களின் ஈழத்தாழிகள் புதைக்கப்பட்டு, அங்கு எழுப்பப்பட்ட கல்லறைகளே அவையென இன்னொரு சாரார் வலியுறுத்துகின்றனர்.

அடுத்த சாரார், பௌத்த மதத்தினர். அவ்வகையில் பௌத்தம்

யாழ்ப்பாணம் தொடர்பான விட்டு அரும்பொருள்கள் வெளிச்செய்தி குறித்து அண்மைய நாட்களில் கவனம் செலுத்தப்படுகிறது. கந்தரோடை வரலாற்றுச் சின்னங்கள் பலவும் கூட கிவ்வாறு தாரை வார்த்துக்கொடுக்கப்பட்டவைக்கரியமும் நடந்தேறியிருக்கிறது.

ஆதவன் பொன்னம்பலம் ஆசிரியர், கந்தரோடை தொடர்பான தொல்பொருள் சான்றுகள் பலவற்றைச் சேர்த்து வைத்திருந்தார் என்பதைக் கட்டுரையில் பார்த்தோமல்லவா? அவர் யாழ்ப்பாண அரசு அதிகாரிகளுக்குப் பேசின அபயசேகர என்பவருக்குத் தமிழ் கற்பிக்கும் பணியை மேற்கொண்டிருந்தார். அவ்வேளையில் அரசு அதிகாரிகளின் வேண்டியதன் பிரகாரம் கன்னிட்டுக்கு அரும்பொருள்களை - வரலாற்று ஆதாரங்களை - அவர்களைச் சேர்த்தார். அவை வித்தியோதய/வித்தியலங்கார பல்கலைக்கழகத்துக்கு அரசு அதிகாரிகளால் கையாடப்பட்டன. பௌத்த பிக்குகள் பலரது வருகைக்கு அதிதொல்பொருள்கள் சான்றுகளைக் காணாமோ?

நிலையிய இடமாகக் கந்தரோடையைக் கட்டி இவர்கள், சிங்கள மக்கள் இங்கு வாழ்ந்ததாக நிறுவ முற்படுகின்றனர். தமிழ் பௌத்தம் இருந்த தற்கால ஆதாரமாக வேறு சிலர் இவற்றை வலியுறுத்துகின்றனர்.

எவ்வாறெனினும், கந்தரோடை வரலாற்றுச் சிறப்புக்க இடம். வழக்கியாரும், குளங்களும், மருத நிலமும், ஆலயங்களின் அரணுப்பிக்க குடியிருப்புப் பகுதி. குடியிருப்புக்கோடு இணைந்ததாக இவ்வரலாற்றுச் சின்னங்கள் காணப்படுகின்றன.

இவ்வரலாற்றுச் சின்னங்கள் காணப்படும் காணியினை சிவகுருநாதன் என்பவருக்குச் சொந்தமாக இருந்தது. இக்காணியின் பெயர் சுயற்கண்ணி சித்தியார் வளவு

ஆராப்ச்சியாளர்கள் தெரிவித்தனர். போல் பீரிஸ் முதலானோர் கந்தரோடையின் தொன்மையை எடுத்துரைத்ததைத் தொடர்ந்து, 1952ஆம் ஆண்டு தொல்பொருள் திணைக்களம் தி.சிவகுருநாதன்மீருந்து சுயற்கண்ணி காணியை வாங்கியது. அதனைத் தொடர்ந்து 1960, 1962, 1964ஆம் ஆண்டுகளில் புதைபொருள் ஆய்வுகளை மேற்படி திணைக்களம் மேற்கொண்டது. இவ்வாய்வுகள் நிலம் மட்டத்திலிருந்து இரண்டு அடி ஆழத்துக்கு மாத்திரமே இடம்பெற்றன. இவ்வாய்வில் முருகைக் கற்களிலான வட்டவடிவ அத்திபாங்களின் பல கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. அவற்றைச் சூழ்ந்து ஒரு பெரிய அத்திபாரமும் காணப்பட்டது.

## விழிப்புலனற்றோர் நலன் பேண ஆக்கபூர்வ நடவடிக்கை தேவை

### 'வாழ்வகம்' கலைவிழாவில் துணைவேந்தர்

வலிகாமம் தெற்கு.ஒக்.23 விழிப்புலனற்றோரின் நலன்களைக் கவனிப்பது தொடர்பாக ஆக்கபூர்வமான நடவடிக்கைகளை எடுக்கப்படவேண்டும்.

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் பொ.பாலசுந்தரம் பிள்ளை.

கன்னகம் விழிப்புலனற்றோர் தோர் இல்லம் (வாழ்வகம்) ஏற்பாடு செய்த சர்வதேச வெள்ளைப் பிரிப்பு தின கலைவிழா அண்மையில் மருதனார்மடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெற்றது. இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு உரைநிகழ்த்தியபோதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

துணைவேந்தர் தனதுரையில் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

வெளிநாடுகளில் விழிப்புலனற்ற விழித்தோரை சமூகத்தின் ஒரு கலையாக - சமூகத்தின் ஒரு குறையாக - கருதாமல் அவர்களுக்கு நல்ல வாழ்வையும், பிறருக்கு அவர்கள் பல உதவிகளைச் செய்யக்கூடியவர்களாகவும் உருவாக்கியுள்ளனர்.

இங்கிலாந்தின் முன்னாள் கல்வி அமைச்சராகவும், தற்போதைய உள்நாட்டு அமைச்சராகவும் விளங்கும் ஒரு விழிப்புலனற்றவர்தான். இவரை முன்னுதாரணமாகக் கொண்டு எமது நாட்டில் உள்ள கண்டிப்பாலை யற்றவர்களையும் உயர் நிலைக்கு கொண்டுவர நாம் முயற்சிக்க வேண்டும் வாழ்வகத்தின் செயற்பாடுகளை

அறிமுகம் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் பல கண்பார்வையற்ற சிறுவர்கள் உள்ளனர். இங்குள்ள 14 பிரதேச செயலகங்கள் மூலம் இவ்வாராண பிள்ளைகளை இனங்கண்டு, அவர்களை வாழ்வகத்தில் சேர்த்து உயர்நிலை அடையச் செய்யவேண்டும்.

உதவிபுரியும் சமூக அமைப்புக்களிடையே வாழ்வகம் ஒரு வலைப் பின்னலை ஏற்படுத்தித் தம்மை வளர்த்துக்கொள்ளவேண்டும்.

வாழ்வகம் நிலைத்து நின்று செயற்பட. நல்ல சிந்தனையுடைய, அப்பணியிட மனம்கொண்டவர்கள் அவசியம் தேவை.

விழிப்புலனற்றவற்றோருக்கு

## மீள்குடியமர்வுக் கொடுப்பனவில்

### 2000ஆண்டு இடம்பெயர்ந்தவர்களையும் கருத்தில் கொள்ளுமாறு பணிப்பு

வலி.வடக்கு.ஒக்.23 யாழ்ப்பாணம் மீள்குடியமர்வுக் கொடுப்பனவு வழங்குவதில் 2000ஆம் ஆண்டில் இடம்பெயர்ந்த மக்களையும் கருத்திற்கொள்ளும் படி பணிப்புரை விடுக்கப்பட்டுள்ளது. இடம்பெயர்ந்த மக்களுக்கு பிரதேச இடம்பெயர்ந்தவர்களையும் 9-9 கண்டி வீதி திறக்கப்பட்ட பின்னர் ஷத்தமர்களுக்கான மீள்குடியமர்வுக்

உதவிகள் வழங்குவதற்கென வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள், சமூக சேவைத் திணைக்களம், வெளிநாட்டில் வாழும் நம்மவர்கள் எனப்படும் காத்திருக்கின்றனர். எனவே, வாழ்வகத்தினர் வெளியிலுலகத் தொல்புகளை ஏற்படுத்தி அவர்களின்மூலம் பயன் பெற முயற்சிக்கவேண்டும் - என்றார்.

சண்டிவிடபாய் பிரதேச செயலர் நா.வேதநாயகன், யூனியன் கல்லூரி அதிபர் சு.புன்னியச்சீலன், இராமநாதன் கல்லூரி அதிபர் திருமதி ஆ.சிவஞானசுந்தரம் ஆகியோர் சிறப்புரை யாற்றினர்.

வாழ்வக பிள்ளைகளின் நடனம், கோலட்டம், கும்மி, தாளமும், அபிநயப் பாடல், இசை போன்ற கலை நிகழ்ச்சிகளும் நடைபெற்றன.

(எ-152)

கொடுப்பனவுத் திட்டத்தின் கீழ் இணைத்துக்கொள்ளும்படி கிராம அலுவல்களுக்கு கற்றுக்கொடுக்க மூலம் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த பொதுத் தேர்தல் காலத்தில் மேற்படி பகுதிகளில் இருந்து இடம்பெயர்ந்த மக்களுக்கு பிரதேச செயலகம், அரசியல் கட்சி அலுவலகம் ஆகியவற்றில் வைத்து 2 ஆயிரம் ரூபாய் வழங்கப்பட்டமையும் குறிப்பிடத்தக்கது. (எ-86)

**ஆன்மீக சொற்பொழிவு**

நல்லூர் சுந்தரவாமி கோயில் முன்பு  
வில் அமைந்துள்ள நாவலர் மணியை  
பதில் நாளமறுதினம் பி.ப.5.30  
மணிக்கு 'சைவமுனிவர்களின் சைவப்  
பண்பாட்டு விழுமியங்கள்' என்ற விட  
யம் குறித்து சைவபுலவர் க.செல்வத்  
தரை சிறப்புச் சொற்பொழிவுவாழ்ந்துவர்.

**உயர்...**

(3ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
விக்கப்பட்டிருக்கிறது.  
அரசமைப்புச் சபை உறுப்பினர்  
களுக்கு அதிகாரம் வழங்கும் நடை  
முறை செயற்படுத்தமுடியாததாகும்.  
அதனை நிறைவேற்ற நாடாளுமன்றத்  
தில் மூன்றில் இரண்டு பங்கு வாக்கு  
கள் பெறப்படவேண்டும். அரசமைப்  
புச் சபை உறுப்பினர்களை உயர் நீதி  
மன்றத்துக்கு கட்டுப்படுத்த முடியாது  
என்ற தன்மையை அனுமதிக்க இய  
லாது எனவும் உயர்நீதிமன்றம் தீர்ப்  
பில் கூறியிருக்கின்றது. (10)

**சர்வதேச விண்வெளி...**

(III ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கித் தவிக்கும் ரஷ்யா இந்த சர்வ  
தேச விண்வெளி நிலையத்துக்கு  
உல்லாசப் பயணிகளை அழைத்துச்  
சென்று பணம் சம்பாதிக்கும் திட்டம்  
ஒன்றை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது.  
இதன் அடிப்படையில் ஏற்கனவே  
இரு விண்வெளி சுற்றுலாப் பயணி  
கள் (டெனில் டிடோ, ஷட்டல் ஓர்த்)  
விண்ணுக்குச் சென்று வந்துள்ளனர்.  
அடுத்ததாக விண்ணுக்கு சுற்றுப்  
பயணம் செய்வதற்கு அமெரிக்க  
பொப் இசைப் பாடல் ஒருவர் ரஷ்யா  
வில் பயிற்சி பெற்று வருகின்றார்.  
விண்ணுக்கு சுற்றுலாப் பயணிகளைக்  
கொண்டுசெல்லும் இந்தத் திட்டத்  
தில் அமெரிக்காவும் விரைவில்  
இணைந்து கொள்ள உள்ளது. அதற்  
கான ஏற்பாடுகளை அது விரைவா

கச் செய்துவருகின்றது.  
விண்வெளி ஆய்வுகள் பற்றி  
விஞ்ஞானமும் அறிவியலும் வளர்ந்த  
பின்பே சிந்திக்கப்பட்டு வருவதாக  
நாம் நினைத்தாலும் அதற்கு முன்பே  
நம் முன்னோர்கள் இது பற்றியெல்  
லாம் சிந்தித்திருக்கிறார்கள் என்று  
தொல்பொருள் ஆய்வாளர்கள் சான்று  
களுடன் நிரூபிக்கின்றார்கள்.  
அவர்களின் சுற்றுப்புற சுமார்  
3600 ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே  
விண்வெளி ஆராய்ச்சி பற்றி சிந்தித்  
கப்பட்டிருக்கின்றது. இதற்கு ஆதார  
மான செப்புத் தகடு ஒன்று அண்மை  
யில் ஜேம்மனியின் மேற்கு பெர்லின்  
நகரில் உள்ள நெப்ரா என்ற இடத்  
தில் கிடைத்தது.  
மனித இனத்தின் பரிணாம  
வளர்ச்சியில் ஆரம்ப காலம் கற்கால  
மாகக் கருதப்படுகின்றது. அதாவது  
இந்தக் காலகட்டத்தில் மனிதன் கற்  
களையே ஆயுதமாகப் பயன்படுத்தி  
வந்தான். பின்னர் உலோகங்கள்  
கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. அதை தாமிர  
காலம் என்று அழைக்கப்பட்டது.  
அந்தக் கால கட்டத்துக்குரியதான  
செப்புத் தகடு இப்போது கிடைத்  
துள்ளது. சூரியன், சந்திரன் மற்றும்  
நட்சத்திரங்கள் பற்றிய வரைபடம்  
இந்த செப்புத் தகட்டில் தங்கத்தில்  
பதிக்கப்பட்டுக் காணப்படுகின்றன.  
இந்தத் தகடு தற்போது ஜேம்மனி  
யின் அரசு ஆறம்பொருட்காட்சியகத்  
தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.  
பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு  
முன்பிருந்தே மனிதன் விண்வெளி  
ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டிருந்தான் என்  
பதற்கு இந்த செப்புத் தகடு உறுதி  
யான ஆதாரம் என்று வரலாற்று ஆய்  
வாளர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

**'கபிர்' ஜெட்...**

(3ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்த ரக விமானத்தின் தொழில்  
நுட்பப்படி, இவ்வாறான ஒரு சந்தர்ப்  
பங்களில் விமானி சுயமாகவே விமா  
னத்திலிருந்து வெளியே தள்ளப்படுவார்.  
அவா உடனே 'பரகுட்' மூலம் தரை  
யில் இறங்குவார்.  
நேர்நாய விபத்தின்போது விமானி  
வெளியே தள்ளப்பட்டு, பரகுட் மூலம்  
தரையில் இறங்கி உயிர் தப்பினார்.  
அவருக்கு சிறுகாயங்கள் மட்டுமே  
ஏற்பட்டன.  
இன்றேலில் தயாரிக்கப்பட்ட இந்த  
விமானம் 10 ஆயிரம் அடி உயரத்தில்  
பறந்துகொண்டிருந்தபோதுதே இயற்  
திக் கோளாறு ஏற்பட்டிருக்கிறது. விமா  
னம் தரையில் விழுந்தபோது தீயித  
துக்கொண்டது தீயை அணைக்க கட்டு  
நாயக்காவில் இருந்து விமானப் படை  
தீயணைப்பு பிரிவினர் விரைந்தனர்.  
காயமுற்ற விமானியை அப்பிர

தேச மக்கள் கட்டுப்பாத்த வைத்திய  
சாலைக்குக் கொண்டுபோய்ச் சேர்த்த  
னர். பின்னர் அங்கு விரைந்த விமா  
னப்படை ஹெலிகொப்டர், அவரை அங்  
கிருந்து கட்டுநாயக்கா விமானப்படை  
முகாமுக்குக் கூட்டி வந்தது. (10)  
**சமாதான...**  
(3ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கைவிட்டு விடவில்லை கைவிடப்  
போவதுமில்லை.  
கட்சியின் சிரேஷ்ட சட்ட வல்லு  
நர்கள், அடுத்த கட்ட நடவடிக்கைகளை  
குறித்து ஆராய்ந்து வருகிறார்கள்.  
சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின்  
ஆலோசனையுடன் மது அடுத்த  
கட்ட நகர்வுகளை மேற்கொள்வோம்.  
நாம் செல்லும் பாதையில் எதிர்ப்  
படும் எந்த சவால்களுக்கும் முகம்  
கொடுக்கத் தயார்.  
- இவ்வாறு பிரதமர் கூறினார்.(10)

**புங்குடுதீவு - நயினாதீவு**  
**பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் - வ.று**  
**சகல வாக்காளர்களுக்கும்**  
05.10.2002ஆம் திகதி நிறைவேண் கில்லாகு ஒத்திவைக்  
கப்பட்ட கிளைகள் 19கிற்கும், 13கிற்கும் உரிய கிளைக்குழுத்  
தேர்தல் 27.10.2002ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல்  
11.00 மணியளவில் நயினாதீவு கிளை கில.19கிலும், புங்குடு  
தீவு தலைமைக் காரியாலயத்திலும் நடைபெறும். சகல வாக்  
காளர்களும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்  
கின்றோம்.  
க.இராஜரெட்டைம் செ.எ.செல்வவதனா  
தலைவர் (C-24379) செயலாளர்.

**வெளிவந்துவிட்டது**  
**மெய்யியல் நோக்கு**  
புனித சவேரியார் குருத்துவக் கல்லூரியின் மெய்யியல் துறையின்  
அறையாண்டு சஞ்சிகை கிடைக்குமிடங்கள்.  
1.புயால்சங்கம் புத்தகசாலை } யாழ்ப்பாணம்.  
2.ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலை }  
3.புனித சவேரியார் குருத்துவக் கல்லூரி, கொழும்புத்துறை.  
உண்மையை அறிந்துணர  
வாங்குவிர்! பழசடைவிர்!  
(9806)

**இதய அஞ்சலி**  
எமது பிரதேச செயலகத்தில் சமுர்த்தி அபிவிருத்தி  
உத்தியோகத்தராகக் கடமையாற்றும்  
சி.மங்கலேஸ்வரி அவர்களின் அன்புத் தந்தையார்  
**சண்முகம்பிள்ளை கனகசபாபதிப்பிள்ளை**  
அவர்கள் 21.10.2002 அன்று சிவபதம் அடைந்தமையால் துயரமும்  
அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு ஆறுதல் கூறவதுடன், அவர் ஆத்மா  
சாந்திபெறப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
நலன்புரிச் சங்கம், பிரதேச செயலகம்,  
வலி.வடக்கு. (9797)

**மிதிவெடி அகற்றப்பட்ட நிலத்தாகக் கையளிக்கும் அவபவம்**  
அன்புடையர்!  
நாளை (24.10.2002) விழாக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு  
சரசாலை ஸ்ரீ கணேசா வித்தியாலயத்தில் நடைபெறும் இந்த  
வைபவத்தில் ஊடகவியலாளர்கள், பொதுமக்கள் மற்றும் பெரியார்  
கள் அனைவரையும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்  
றோம்.  
மேலதிக விவரங்களுக்கு: யாழ்.செயலகத்தில் அமைந்துள்ள  
மாவட்ட மிதிவெடி செயற்பாட்டு அலுவலகத்துடன் தயவு செய்து  
நேரலோ, தொலைபேசிமூலமோ தொடர்புகொள்ளவும்.  
தொலைபேசி கில: 021-222 3886.  
மாவட்ட மிதிவெடி செயற்பாட்டு அலுவலகம்,  
(C/24377) யாழ்ப்பாணம்.

**பச்சிலைப்பள்ளி பிரதேச சபை - பளை**  
**கேள்வி அறிவித்தல்**  
கீழ்க் குறிப்பிடப்படும் வேலைகளுக்கு I.C.T.A.D.(கிஃராட்) பதிலும் புத்தகம் உள்ளவர்களிடமிருந்தும்  
அனுமதிக்கப்பட்ட உள்ளூர் பொது நிறுவனங்களிடமிருந்தும் கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன. கேள்விகள் 04.11.2002  
ஆம் திகதி நண்பகல் 12.00 மணிவரை என்னால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். அன்றைய தினமே பி.ப. 2.00 மணிக்குத்  
தீர்ந்து பரிசீலிக்கப்படும்.  
கேள்விகள் இணைப்பிதிகளில் தயாரிக்கப்பட்டு "தலைவர், பச்சிலைப்பள்ளி பிரதேசசபை, பழைய ஆஸ்பத்திரி  
வீதி, நெல்லியடி, கரவிவட்டி." என்ற முகவரிக்கு ஏதிரும் 08.11.2002ஆம் திகதி நண்பகல் 12.00மணிக்கு  
முன்னர் நேரடியாகவோ, தபால் மூலமோ கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்பிவைக்கப்படல் வேண்டும்.  
கேள்விக்கான கடித உறையின் கிடை பக்க மேல் முகையில் வேண்டிய பெயர் குறிப்பிடப்படல் வேண்டும்.  

வேலையின் பெயர்	கேள்வி வைப்புப் பணம்	கேள்விப் பத்திரப் பணம்	பெறுமதி சேர் வரி (20%)
01. சந்தைக்கடைத் தொகுதியும் மேல்மாடிக் கட்டடமும் புனரமைத்தல்.	18750.00	1000.00	200.00
02.பளை மத்திய சந்தை மின் சந்தைக் கொட்டகை புனரமைப்பு	3250.00	500.00	100.00

  
மேற்குறிப்பிட்ட மீளளிக்கக்கூடிய கேள்வி வைப்புப் பணத்தினையும் மீளளிக்கப்படாத கேள்விப் பத்திரப் பணத்தையும்  
செலுத்துவதன் பேரில் 04.11.2002 ஆம் திகதி ந.ப. 11.00 மணிவரை எம்மால் வழங்கப்படும் படிவங்களில்  
மட்டுமே கேள்விகள் அளிப்பிக்கப்படல் வேண்டும். மேலதிக விவரங்களை தலைமை அலுவலகத்தில் அலுவலக  
நேரங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
**வே.நவரத்தினம்**  
**ஜே.பி.யு.எம்.**  
தலைவர்,  
பச்சிலைப்பள்ளி பிரதேச சபை.  
பச்சிலைப்பள்ளி பிரதேச சபை,  
பளை.  
22.10.2002. (C/24378)

**தவறிவிட்டது**  
திரு.ம.கிச்சேசியல் ஆகிய எனது  
பட்டப்படிப்பு, பட்டப்பின்படிப்பு தரா  
தரப்பத்திரங்களை 14.10.2002 அன்று  
கவறவிட்டுள்ளேன். தயவுசெய்து கண்  
பெடுத்தவர்கள் 33, கண்டி வீதி, கண்  
டுக்குள் எனும் முகவரியில் ஒப்படைக்கு  
மாறு தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்  
கின்றேன். (C-24380)

**ராஜா யாழ்ப்பாணம்.**  
விஜய், சந்தியா, சிம்ரன், விவேக்  
நடித்த  
**யூதி** (ரீலஸ்) (C-24379)  
காட்சிகள்: 10.30, 2.30, 6.30 (ப.தே.)

**நிறைஞ்சலாளர்**  
சங்கானை  
விக்ரம், கிரீஸ், மனோரமா நடித்த  
**ஜெம்ஸ்** (ரீலஸ்) (C-24380)  
காட்சிகள்: 11.00, 2.45, 6.00 (புதிய திரை)  
நாளைமுதல் ஸ்ரீ

**நாகம்ஸ் சன்னாகம்**  
சரக்குமார், நோஜா,  
மணிவண்ணன், வடிவேல் நடித்த  
**சின்னத்துரை** (ரீலஸ்) (C-24381)  
காட்சிகள் திசை: 11.00, 3.00 (ப.தே.)

**ரஷ்யாவில் மருத்துவக் கல்வி**  
சர்வதேச அங்கீகாரம் பெற்ற லுமும்பா பல்கலைக்  
கழகத்தில் மருத்துவக் கல்வி பயில அனுமதி பெற்றுத்  
தரப்படும்.  
இறுதிச் சந்தர்ப்பம் உடன் சந்திக்கவும்.  
**காலை**  
முத்துப்பிள்ளையார் கோயிலடி,  
ஆனைக்கோட்டை.  
**மாலை**  
யாழ்.வீதி, மானிப்பாய்,  
Dr.க.சீவனடியார்.  
(9800)

**மரண அறிவித்தல்கள்**  
**ஆறுமுகம் வெற்றவேலு**  
ஊர்காவற்றுறை, புளியங்குடல் தெற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிட  
மாகவும் கொண்ட ஆறுமுகம் வெற்றவேலு நேற்று (22.10.2002) செல்  
வாய்க்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் றிமாவதியின் அன்புக்கணவரும், பாலகணவதியின் மைத்  
துனரும், ஞானசேகரம், ஞானசம்பந்தர், காலஞ்சென்ற ஞானமலர் மற்  
றும் ஞானசோதி (விஸ்வமடு), காலஞ்சென்றவர்களான ஞானரூபன், சுதன  
மற்றும் வசந்தி (யாழ்ப்பாணம்), ஜெகன் ஆகியோரின் பாசமிகு தகப்ப  
னாரும், சுகிர்தா, லோகேஸ்வரி, யோகராஜா, தவபாலன் ஆகியோரின்  
மாமனாரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.10.2002) புதன்கிழமை  
அன்னாரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் நண்பகல் 12மணியள  
வில் புளியங்குடல் இந்துமயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
புளியங்குடல் தெற்கு, தகவல்:  
ஊர்காவற்றுறை. (9810) வெ.ஞானசம்பந்தர் (மகன்)

**கந்தையா சிறீஸ்கந்தராசா**  
காழும்புத்துறையைச் சேர்ந்த க.சிறீஸ்கந்தராசா நேற்று (22.10.2002)  
செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற கந்தையா மற்றும் நாகேஸ்வரி (கனடா)  
தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், சற்குணமலரின் அன்புக்கணவரும் விஜேந்  
தினி (வோம்படி மகனார் கல்லூரி), கஜேந்தன் (துரையப்பா வித்தியாலயம்)  
ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும், ஸ்ரீசற்குணராசா (கனடா), ஸ்ரீவிக்கினேஸ்  
வரராசா (கிராமசேவையாளர், கோவிலாக்கண்டி), திருமதி ஸ்ரீவசந்தக்கா  
விஜயகுமார், திருமதி ஸ்ரீவிஜயகுமாரி கமலநாதன், திருமதி ஸ்ரீஇராச  
குமாரி இராசவிங்கம், திருமதி அமிர்தா இலங்கேஸ்வரன் (ஜேம்மனி),  
கலைச்செல்வி (கனடா) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், சோமசுந்தரம்  
- காலஞ்சென்ற கமலாம்பிகை தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும், அமரர்  
போகசுந்தரம், திருமதி ஞானாம்பிகை கமலநாதன், சந்திரசேகரம் (செல்  
வாய்), அமரர் கமலநாதன், மோகனமூர்த்தி, சிவசுந்தரம் (கல்வித்  
திணைக்களம், யாழ்ப்பாணம்) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.10.2002) புதன்கிழமை  
4ஆம் குறுக்கு வீதி, கொழும்புத்துறையிலுள்ள அவரது இல்லத்தில்  
நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக நண்பகல் 12.00மணியள  
வில் துண்டி மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளும் வண்ணம் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.  
4ஆம் குறுக்கு வீதி, தகவல்:  
காழும்புத்துறை. (9808) குடும்பத்தினர்.

**திருமதி ஆச்சிப்பிள்ளை சின்னையா**  
சுஞ்சடி, சுதமலை வடக்கு, மானிப்பாயை பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிட  
மாகவும் கொண்ட திருமதி ஆச்சிப்பிள்ளை சின்னையா நேற்று (22.10.2002)  
செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னையாவின் அன்பு மனைவியும், ஸ்ரீலா  
வதி, திருநல்சுண்டன், கனகபூசணி, திருஞானசம்பந்தர் (கல்கி சன்னல்),  
பாக்கியலட்சுமி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், காலஞ்சென்ற பரமநாத  
பிள்ளை மற்றும் சிவானந்தவதி, பாலசிங்கம் (பாற்பண்ணை, இணு  
வில்), மணவந்தனம் (ஆசிரியை, உயர்புலம் மெ.த.க.பா.சாலை), சண்முக  
ராசா (லண்டன்) ஆகியோரின் மாமியாரும், சுசந்தி (ஆசிரியை, தெல்லிப்  
பழை மகாஜனக் கல்லூரி), சிறீசுரன் (சமுர்த்தி உத்தியோகத்தர்), சுமா  
லினி (M.L.T., போதனை வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம்), கருணாகரன்  
(G.T.Z), சுதர்சன், சுபாஸ்கரன், சுபாசினி, தாரணி, சிவேந்திரா (லண்டன்),  
ரவிசாந்தி, யஜ்னீவா, அபர்ணா, மயூரா (கொழும்பு), அனித்தா, ரவிசுருஷ்  
ணன் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும், ஸ்ரீசங்கர், அருணன் ஆகியோரின்  
அன்புப் பூட்டியும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.10.2002) புதன்கிழமை  
அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் முற்பகல் 11.00 மணியளவில்  
தகனக்கிரியைகளுக்காக துவடி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்  
படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்  
கொள்ளவும்.  
சுஞ்சடி, தகவல்:  
சுதமலை வடக்கு, மானிப்பாய். (9813) குடும்பத்தினர்.

# திலங்கை சமாதான முயற்சிகள் தால்வியடைய வாய்ப்பேயில்லை!

செய்தியாளர்களிடம் சிடித்துக் கூறினார் சொல்வெய்யம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
திலங்கை இன விவகாரம் சர்வதேச மயப்படுத்தப்பட்டு சர்வதேச நாடுகளும் சமாதான முயற்சிக்கு ஆதரவு வழங்குவதால் இந்த முயற்சிகள் தால்வியடைய வாய்ப்புக் குறைவு.

நோர்வே சமாதானக் குழுவின் விசேட ஆலோசகர் சொல்வெய்யம் இவ்வாறு உறுதிபட நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

யாழ்ப்பாணத்துக்கு வருகை தந்த அவர் யாழ்ப்பாணத்தில் நேற்று

நடந்த செய்தியாளர் மாநாட்டில் உரையாற்றினார்.

நோர்வேயின் ஏற்பாட்டில் இடம் பெற்ற - மத்திய கிழக்கு பிரச்சினை தொடர்பான - பேச்சுக்கள் தால்வியடையாதது போன்று தற்சமயம் மேற்கொள்ளப்படும் சமாதான முயற்சிகளும் தால்வியடைய முடிய வாய்ப்பு உண்டா என செய்தியாளர் ஒருவர் அவரிடம் கேள்வி எழுப்பினார்.

அவர் அதற்குப் பதிலளித்துக் கூறியதாவது:-

இலங்கை விவகாரம் சர்வதேச மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. சர்வதேச நாடுகளான அமெரிக்கா, பிரிட்டன், ஜப்பான், ஜெர்மனி ஆகியன தற்போதைய சமாதான முயற்சிகளுக்கு புணை ஆதரவு வழங்குகின்றன.

மத்திய கிழக்கு பிரச்சினைக்கான சமாதான முயற்சிகளுக்கு மத்திய கிழக்குக்குள்ளே உள்ள நாடுகள் மட்டுமே ஆதரவு வழங்கின. சர்வதேசத்தின் ஆதரவு அதற்குக் கிடைக்கவில்லை.

இலங்கை விவகாரத்தில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள ஒரு தரப்பான விடுதலைப் புலிகள் ஓர் இலக்குடன் ஆயுதப் போராட்டத்தை முன்னெடுக்கின்றனர். அவர்கள் சார்ந்த மக்களுக்கு காசு அவர்கள் போராடிக் கொண்டு இருக்கின்றனர். அந்த அமைப்புச் சார்ந்த மக்களுக்கு தீர்வு ஒன்றை பெறும் நோக்குடன் செயற்படும் விடுதலைப் புலிகளுக்கு மக்கள் ஏற்கக் கூடிய கௌரவமான தீர்வு ஒன்று வழங்கப்படால் பிரச்சினைக்கு முடிவு கிட்டி விடும். இந்த வகையில் தீர்வு ஒன்றை எட்டுவதற்கான முயற்சிகளையே மேற்கொண்டுள்ளோம்.

அந்த முடிவை எட்டக் காலம் செல்லுமா என்பது நிச்சயம் தீர்வைக் காணக் கூடிய சாத்தியம் உள்ளது - என்றார் அவர். (ஐ-3)

## நேற்றைய இறுதிநாள் நிகழ்வில் முற்றுவெளியில் மரம் நடுகை!

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
விடுதலைப் புலிகள் கலை பண்பாட்டுக்கழகம் 'நிதர்சனம்' நிறுவனத்துடனும் தமிழ்த்தாய் வெளியிட்ட கத்திடனும் இணைந்து நடத்திய 'மாணாடத்தின் தமிழ்க் கூடல் - 2002' இன் இறுதி நாள் நிகழ்வுகள் நேற்று மிகவும் கோவாகலமாக நடைபெற்றன.

அமைச்சர் பெ.சந்திரசேகரனும் விடுதலைச்சிறுத்தைகள் அமைப்பின் தலைவர் இரா.திருமாவளவனும் சிறப்புரையாற்றினர்.

அமைச்சர் சந்திரசேகரனுடன் மலையக தமிழ் தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தைச் சேர்ந்த சுமார் நூறு இளைஞர்களும் நிகழ்வுக்கு வந்திருந்தனர். முன்னதாக நேற்றுக் காலை 9 மணிக்கு கடற்பேரையின் ஆரம்பமான நிகழ்வில் -

நாட்டுப்புறநாள் இராசவிங்கத்தின் மனைவி இ.வள்ளியம்மை முதலாவது மரத்தை நட்டுவைத்தார். அவரைத் தொடர்ந்து 'ராவய' பத்திரிகையின் ஆசிரியர் பீடத்தைச் சேர்ந்த மஞ்சள் வெடிவர்த்தனே, மன்னார் மாவட்ட கலைஞர் சௌந்திரன் செ.மாலை, அம்பலமுறை மாவட்ட ஊடக வியலாளர் ஏ.எஸ்.எம். சலீம், யாழ்ப்பாணம் மண்டப முகாமையாளர் சுசிவ சுப்பிரமணியம் ஆகியோர் மரங்களை நட்டனர்.

அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெற்ற 'ஊடகம்' தொடர்பான அரங்குக்கு வி.சி.தமிழ்மாரன் தலைமை தாங்கினார்.

ஆ.சி.வநேசச்செல்வன், பா.சி.வகுமார், நோக்கிதபாஷன ஆபவர்த்தன, மஞ்சள் வெடிவர்த்தனே, அமரதாஸ் ஆகியோர் உரை நிகழ்த்தினர். இந்த அமர்வில் எஸ்.எம்.கோபாலரத்தினம், சிரகுராம் ஆகியோர் குறிப்புரை வழங்கினர்.

தொடர்ந்து அமைச்சர் பெ.சந்திரசேகரன், விடுதலைச்சிறுத்தைகள் அமைப்பின் தலைவர் இரா.திருமாவளவன் ஆகியோர் சிறப்புரையாற்றினர்.

நிறைவுரையை விடுதலைப் புலிகள் கலைப்பண்பாட்டுக்கழகப் பொறுப்பாளர் புதுவை இரத்தினதுரை நிகழ்த்தினார்.

கலை நிகழ்வாக மட்டக்களப்பு சீலாமுனை கலைக்கழகம் வழங்கிய "அருச்சுனன் பெற்ற பாசுபதம்" என்ற வடமோடிக் கூத்து இடம்பெற்றது. (ஐ-4)

இலங்கை விவகாரம் சர்வதேச மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. சர்வதேச நாடுகளான அமெரிக்கா, பிரிட்டன், ஜப்பான், ஜெர்மனி ஆகியன தற்போதைய சமாதான முயற்சிகளுக்கு புணை ஆதரவு வழங்குகின்றன.

மத்திய கிழக்கு பிரச்சினைக்கான சமாதான முயற்சிகளுக்கு மத்திய கிழக்குக்குள்ளே உள்ள நாடுகள் மட்டுமே ஆதரவு வழங்கின. சர்வதேசத்தின் ஆதரவு அதற்குக் கிடைக்கவில்லை.

இலங்கை விவகாரத்தில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள ஒரு தரப்பான விடுதலைப் புலிகள் ஓர் இலக்குடன் ஆயுதப் போராட்டத்தை முன்னெடுக்கின்றனர். அவர்கள் சார்ந்த மக்களுக்கு காசு அவர்கள் போராடிக் கொண்டு இருக்கின்றனர். அந்த அமைப்புச் சார்ந்த மக்களுக்கு தீர்வு ஒன்றை பெறும் நோக்குடன் செயற்படும் விடுதலைப் புலிகளுக்கு மக்கள் ஏற்கக் கூடிய கௌரவமான தீர்வு ஒன்று வழங்கப்படால் பிரச்சினைக்கு முடிவு கிட்டி விடும். இந்த வகையில் தீர்வு ஒன்றை எட்டுவதற்கான முயற்சிகளையே மேற்கொண்டுள்ளோம்.

அந்த முடிவை எட்டக் காலம் செல்லுமா என்பது நிச்சயம் தீர்வைக் காணக் கூடிய சாத்தியம் உள்ளது - என்றார் அவர். (ஐ-3)

## நாட்டின் அரசியல்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
நிற்பதைக் காண்கிறோம்.

இந்த நகரில் கண்டிப்பான போக்கைக் கடைப்பிடித்துக் கொண்டிருந்த இரு தரப்புகள் இன்று ஒன்று சேர்ந்து ஒரு மேசையில் இருந்து பேசும் அளவுக்கு நிலைமைகள் மாறியுள்ளன. இரு தரப்பினரும் சமாதானத்துக்காக கடுமையாகச் செயற்படுகின்றனர்.

இரு தரப்பின் தலைவர்களும் சமாதானப் பேச்சுக்களை நடத்தும் அதேசமயம், பிரச்சினைபுடன் சம்பந்தப்பட்ட மக்களின் மன உணர்வுகளைப் புரிந்துகொள்ளும். கூந்த தடவை வந்தபோது மட்டக்களப்புக்குச் சென்றோம். இம்முறை யாழ்ப்பாணம் வந்தனோம். அடுத்த தடவை மலையகத்துக்குச் செல்லவிருக்கின்றோம். அதே நேரத்தில் சிங்கள பகுதிகளுக்கும் சென்று அங்குள்ள மக்களுடன் கலந்துரையாடி வருகின்றோம்.

தாய்நாட்டில் நடந்த முதலாம் கட்டப் பேச்சுக்களின்போது அரசுப் பிரதிநிதிகளும் விடுதலைப் புலிகளின் பிரதிநிதிகளும் இணக்கம் கண்ட கூட்டுச் செயலணியை அமைக்கும் பணியை மேற்கொண்டனவோம்.

வடக்கு - கிழக்கில் உள்ள மக்களுக்கு அவசர புனர்வாழ்வுப் பணி தீர்வு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டியுள்ளது. இதற்காகவே கூட்டுச் செயலணியை விரைவாக அமைக்க நடவடிக்கை எடுத்துள்ளோம்.

இந்த செயலணி மூலம் கண்ணி அகற்றல், மீள் குடியமரும் மக்களுக்கு கல்வி, சுகாதார மற்றும் அடிப்படை வசதிகள் செய்துகொடுக்கப்படும். கிழக்கில் உள்ள முஸ்லிம் மக்களின் அன்றாடப் பிரச்சினைகளையும் இச்செயலணி கையாளும்.

வடக்கு - கிழக்கு மக்களின் பிரச்சினைக்கு நிறுத்தத் தீர்வு எட்டப்பட பின்னரே அபிவிருத்தி, புனர்வாழ்வுப் பணிகளுக்கு உதவிகள் வழங்க முடியும் என்று சர்வதேச நாடுகள் தெரிவிக்கின்றன.

இந்த நிலையில், அமைப்பிற்கு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
தமிழ் மக்களின் உரிமை, பண்பாடு, கலாசாரம் போன்றவற்றைக் கட்டிக்காத்து உலகில் உள்ள தமிழ் மக்கள் தலை நிமிர்ந்து வாழ்வதற்கு வழிசெய்த பெருந்தலைவர் மாண்புமிகு வே.பிரபாகரனின் கொள்கைகள், கருத்துக்களை மலையக தமிழ் இளைஞர்கள் முழுமையாக ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார்கள்.

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர் பி.சக்திவேல்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான நேற்று வருகை தந்த மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர், 'உதயன்' செய்தியாளருக்கு அளித்த செல்வியில் இப்படிக்கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

மலையக மக்களின் சார்பாக அமைச்சர் சந்திரசேகரனின் ஏற்பாட்டில் நாம் இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொள்கின்றோம்.

இந்த வாய்ப்பு எமக்கு கிடைத்ததையிட்டு நாம் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

கூட்டு நான்கு நாட்களாக இங்கு நடைபெற்ற இந்த தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான இன்று இங்கு வாசி்க்கப்பட்ட கட்டுரைகளும் நிகழ்த்தப்பட்ட உரைகளும் தமிழர்களின் புனிதமண்ணின் பாரம்பரியங்களை உரிமை என்பது... (முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனினும், அந்த வாய்ப்பு வெற்றிகரமானதாக அமையவில்லை.

ஜனநாயக ரீதியில் போராடினால் - குரல்கொடுத்தால் - இலங்கை வரலாற்றில் தமிழர்களுக்கு எந்தக் காலத்திலும் விடிவு கிட்டாது என்பதே இதற்கு அடிப்படையான காரணம்.

ஜனநாயக வழிமுறைகளின் தோல்வியே தமிழர்கள் ஆயுதம் ஏந்தக் காரணம். ஆயுதப்போராட்டம் நடைபெற்றிருக்காவிட்டால் தமிழர்கள் என்ற இனம் இந்த நாட்டில் வாழ்ந்துருக்கவே முடியாது. அதாவது இந்த நாட்டில் தமிழர்கள் வாழ்ந்துதான் என்பதற்கான சான்றுகளே இல்லாது போயிருக்கும்.

இவ்வாறு சுதந்திரமான வாழ்வுக்காக ஆயுதம் ஏந்துவார்களை பயங்கரவாதிகள் எனப் பட்டம் குட்டும் வழமை இத்தமணனில் இருந்து வருகிறது.

உலகத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் தமிழர்கள் அதி வாய்ப்பை வாழ்கின்றனர். இந்த நிலைக்கு முடிவு கட்டப்படவேண்டும். (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# தமிழ்க் கூடல் பிரகடனம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
நேற்றுடன் முடிவடைந்த 'மாணாடத்தின் தமிழ்க் கூடல்' நான்கு நாள் மாநாட்டில் இரண்டு முதன்மைப் பிரகடனங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

அந்த இரு பிரகடனங்களையும் நிறைவேற்றுவதற்கான ஏழு வகையான முன்னெடுப்புகளும் தீர்மானிக்கப்பட்டன.

இரு பிரகடனங்களும் வருமாறு:-

1) தமிழ் மக்களின் விடுதலையை எல்லாத் தளங்களிலும் முழுமையாக நடுத்தரு. இதில் உலகெங்கிலும் உள்ள தமிழர்களின் ஒருங்கிணைப்பைப் பெறுவது.

2) இரண்டாயிரம் ஆண்டு காலம் செய்து பாரம்பரியம் உடைய தமிழ் மக்களாகிய நாம் தமிழ் விழிப்பையும், தமிழ் வேட்கமையும் முன்றாவது மில்லேவியத்துக்கு - அதாவது தகவல் யுகத்துக்கும் விரிவுபடுத்தல்.

இந்த இரண்டு முதன்மைப் பிரகடனங்களையும் நிறைவேற்றுவ தற்குரிய முன்னெடுப்புகளாவன:-

1) உலகெங்கும் பரந்து வாயும் தமிழர்களை ஒருங்கிணைப்பதற்கான 'தமிழ் மையம்' ஒன்றை ஈழத்தில் நிறுவதல். தமிழ்த் தேசியம் எதிர்கொள்ளும் அரசியல் பண்பாட்டு நெருக்கடி நிலைகளில் இருந்து விடுபடுவதற்கான சமூக சிந்தனை முறைகளை உருவாக்குவதற்கும் அதை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கான 'சிந்தனை பள்ளி'யை (School of Thoughts) கட்டமைத்தல் இத்தகு வேண்டிய துறை சார் - குறிப்பாக முறைசார் முறைசாராத நிபுணர்களை ஒருங்கிணைத்தல் 2) உலகமயமாக்கல் சூழலில் தமிழ் - முஸ்லிம் மக்களின் பண்பாட்டு அடையாளங்களைப் பாதுகாத்தலும் புதுப்பித்தலும். 3) தமிழ் - சிங்கள தொடர்பாடலை பரஸ்பர நெறியெய்ப்புக்களின் மூலம் வலுப்படுத்தல். 4) போருக்குப் பிந்திய காலத்தின் உடனடித்தேவையாக வடக்கு - கிழக்கின் அனைத்துப் பகுதிகளிலும் எல்லா வகையான வெளிப்பாட்டு வடிவங்கள் மற்றும் ஆலோசனைப்படுத்தலையும் பாதுகாத்தலையும் உடனடியாக செயற்படுத்தல். இதில் நாட்டார் படலங்கள் முதல் அரும்பொருள்கள் வரை அடங்கும். 5) அருகியும் அழிந்தும் செல்லும் நிலையில் இருக்கும் பாரம்பரியக் கலை வடிவங்களை, புராதனச் சின்னங்களை அடையாளங்கண்டு மீட்பதற்கும் பாதுகாப்பதற்குமான நிறுவனமயப்பட்டு ஏற்பாடுகளை திட்டமிடுவதும் நடைமுறைப்படுத்துவதும். 6) வருடந்தோறும் இத்தகைய தமிழ்க் கூடலை வெள்ளையூ இடங்களில் தொடர்ந்து ஒழுங்கு செய்தல். 7) இவை அனைத்தையும் நடைமுறைப்படுத்தவதற்கு தமிழ் மக்களுடைய இராணுவ நெருக்கடிகளும் மற்றும் மெய்யான இயல்பு வாழ்வு இன்றியமையாததாகும். அதனைக் கொண்டு வரும் முயற்சிகளை அனைத்து ஊடக விபரணாளர்களும் கலை இலக்கியவாதிகளும் முன்னெடுத்தல் ஒன்றிணைந்து செயற்படுத்தல். (ஐ-4)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
தமிழ் மக்களின் உரிமை, பண்பாடு, கலாசாரம் போன்றவற்றைக் கட்டிக்காத்து உலகில் உள்ள தமிழ் மக்கள் தலை நிமிர்ந்து வாழ்வதற்கு வழிசெய்த பெருந்தலைவர் மாண்புமிகு வே.பிரபாகரனின் கொள்கைகள், கருத்துக்களை மலையக தமிழ் இளைஞர்கள் முழுமையாக ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார்கள்.

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர் பி.சக்திவேல்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான நேற்று வருகை தந்த மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர், 'உதயன்' செய்தியாளருக்கு அளித்த செல்வியில் இப்படிக்கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

மலையக மக்களின் சார்பாக அமைச்சர் சந்திரசேகரனின் ஏற்பாட்டில் நாம் இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொள்கின்றோம்.

இந்த வாய்ப்பு எமக்கு கிடைத்ததையிட்டு நாம் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

கூட்டு நான்கு நாட்களாக இங்கு நடைபெற்ற இந்த தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான இன்று இங்கு வாசி்க்கப்பட்ட கட்டுரைகளும் நிகழ்த்தப்பட்ட உரைகளும் தமிழர்களின் புனிதமண்ணின் பாரம்பரியங்களை உரிமை என்பது... (முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனினும், அந்த வாய்ப்பு வெற்றிகரமானதாக அமையவில்லை.

ஜனநாயக ரீதியில் போராடினால் - குரல்கொடுத்தால் - இலங்கை வரலாற்றில் தமிழர்களுக்கு எந்தக் காலத்திலும் விடிவு கிட்டாது என்பதே இதற்கு அடிப்படையான காரணம்.

ஜனநாயக வழிமுறைகளின் தோல்வியே தமிழர்கள் ஆயுதம் ஏந்தக் காரணம். ஆயுதப்போராட்டம் நடைபெற்றிருக்காவிட்டால் தமிழர்கள் என்ற இனம் இந்த நாட்டில் வாழ்ந்துருக்கவே முடியாது. அதாவது இந்த நாட்டில் தமிழர்கள் வாழ்ந்துதான் என்பதற்கான சான்றுகளே இல்லாது போயிருக்கும்.

இவ்வாறு சுதந்திரமான வாழ்வுக்காக ஆயுதம் ஏந்துவார்களை பயங்கரவாதிகள் எனப் பட்டம் குட்டும் வழமை இத்தமணனில் இருந்து வருகிறது.

உலகத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் தமிழர்கள் அதி வாய்ப்பை வாழ்கின்றனர். இந்த நிலைக்கு முடிவு கட்டப்படவேண்டும். (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# தேசியத் தலைவரின் கொள்கைகளை மலையக இளைஞர்கள் ஏற்கின்றனர்

மலையக இளைஞர் பிரதிநிதி உதயனுக்குத் தெரிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
தமிழ் மக்களின் உரிமை, பண்பாடு, கலாசாரம் போன்றவற்றைக் கட்டிக்காத்து உலகில் உள்ள தமிழ் மக்கள் தலை நிமிர்ந்து வாழ்வதற்கு வழிசெய்த பெருந்தலைவர் மாண்புமிகு வே.பிரபாகரனின் கொள்கைகள், கருத்துக்களை மலையக தமிழ் இளைஞர்கள் முழுமையாக ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார்கள்.

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர் பி.சக்திவேல்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான நேற்று வருகை தந்த மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர், 'உதயன்' செய்தியாளருக்கு அளித்த செல்வியில் இப்படிக்கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

மலையக மக்களின் சார்பாக அமைச்சர் சந்திரசேகரனின் ஏற்பாட்டில் நாம் இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொள்கின்றோம்.

இந்த வாய்ப்பு எமக்கு கிடைத்ததையிட்டு நாம் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

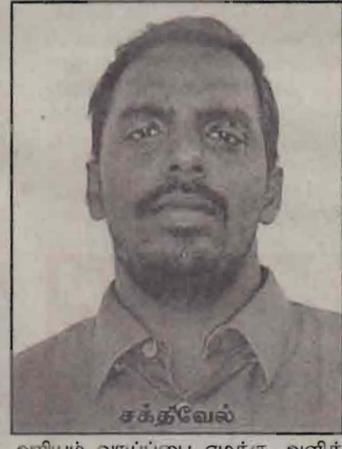
கூட்டு நான்கு நாட்களாக இங்கு நடைபெற்ற இந்த தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான இன்று இங்கு வாசி்க்கப்பட்ட கட்டுரைகளும் நிகழ்த்தப்பட்ட உரைகளும் தமிழர்களின் புனிதமண்ணின் பாரம்பரியங்களை உரிமை என்பது... (முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனினும், அந்த வாய்ப்பு வெற்றிகரமானதாக அமையவில்லை.

ஜனநாயக ரீதியில் போராடினால் - குரல்கொடுத்தால் - இலங்கை வரலாற்றில் தமிழர்களுக்கு எந்தக் காலத்திலும் விடிவு கிட்டாது என்பதே இதற்கு அடிப்படையான காரணம்.

ஜனநாயக வழிமுறைகளின் தோல்வியே தமிழர்கள் ஆயுதம் ஏந்தக் காரணம். ஆயுதப்போராட்டம் நடைபெற்றிருக்காவிட்டால் தமிழர்கள் என்ற இனம் இந்த நாட்டில் வாழ்ந்துருக்கவே முடியாது. அதாவது இந்த நாட்டில் தமிழர்கள் வாழ்ந்துதான் என்பதற்கான சான்றுகளே இல்லாது போயிருக்கும்.

இவ்வாறு சுதந்திரமான வாழ்வுக்காக ஆயுதம் ஏந்துவார்களை பயங்கரவாதிகள் எனப் பட்டம் குட்டும் வழமை இத்தமணனில் இருந்து வருகிறது.

உலகத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் தமிழர்கள் அதி வாய்ப்பை வாழ்கின்றனர். இந்த நிலைக்கு முடிவு கட்டப்படவேண்டும். (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)



சக்திவேல்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.23  
தமிழ் மக்களின் உரிமை, பண்பாடு, கலாசாரம் போன்றவற்றைக் கட்டிக்காத்து உலகில் உள்ள தமிழ் மக்கள் தலை நிமிர்ந்து வாழ்வதற்கு வழிசெய்த பெருந்தலைவர் மாண்புமிகு வே.பிரபாகரனின் கொள்கைகள், கருத்துக்களை மலையக தமிழ் இளைஞர்கள் முழுமையாக ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார்கள்.

- இவ்வாறு தெரிவித்தார் மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர் பி.சக்திவேல்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான நேற்று வருகை தந்த மலையக தமிழ்த்தேசிய இளைஞர் ஒன்றியத்தின் இயக்குநர், 'உதயன்' செய்தியாளருக்கு அளித்த செல்வியில் இப்படிக்கூறினார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

மலையக மக்களின் சார்பாக அமைச்சர் சந்திரசேகரனின் ஏற்பாட்டில் நாம் இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொள்கின்றோம்.

இந்த வாய்ப்பு எமக்கு கிடைத்ததையிட்டு நாம் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

கூட்டு நான்கு நாட்களாக இங்கு நடைபெற்ற இந்த தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் இறுதிநாளான இன்று இங்கு வாசி்க்கப்பட்ட கட்டுரைகளும் நிகழ்த்தப்பட்ட உரைகளும் தமிழர்களின் புனிதமண்ணின் பாரம்பரியங்களை உரிமை என்பது... (முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனினும், அந்த வாய்ப்பு வெற்றிகரமானதாக அமையவில்லை.

ஜனநாயக ரீதியில் போராடினால் - குரல்கொடுத்தால் - இலங்கை வரலாற்றில் தமிழர்களுக்கு எந்தக் காலத்திலும் விடிவு கிட்டாது என்பதே இதற்கு அடிப்படையான காரணம்.

ஜனநாயக வழிமுறைகளின் தோல்வியே தமிழர்கள் ஆயுதம் ஏந்தக் காரணம். ஆயுதப்போராட்டம் நடைபெற்றிருக்காவிட்டால் தமிழர்கள் என்ற இனம் இந்த நாட்டில் வாழ்ந்துருக்கவே முடியாது. அதாவது இந்த நாட்டில் தமிழர்கள் வாழ்ந்துதான் என்பதற்கான சான்றுகளே இல்லாது போயிருக்கும்.

இவ்வாறு சுதந்திரமான வாழ்வுக்காக ஆயுதம் ஏந்துவார்களை பயங்கரவாதிகள் எனப் பட்டம் குட்டும் வழமை இத்தமணனில் இருந்து வருகிறது.

உலகத்தின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் தமிழர்கள் அதி வாய்ப்பை வாழ்கின்றனர். இந்த நிலைக்கு முடிவு கட்டப்படவேண்டும். (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## மரண அறிவித்தல்கள்

**செல்வி ஷோபனா இராசேந்திரம்**  
(மாணவி - யாழ்ப்பாணம், இ.த.க.ப.ப.ச.அலை)  
இலந்தைக்காடு, வல்வெட்டித்துறையைச் சேர்ந்த செல்வி ஷோபனா இராசேந்திரம் நேற்று (22.10.02) செல்வாழ்க்கிழமை காலமானார்.

அண்ணார் இராசேந்திரம் - விமலா தம்பதிகளின் பாசமிகு புதல்வியும் ராஜமோகன் (லண்டன்), சந்திரமோகன், பென்சன் ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும் முருகேசு, மகாலக்ஷ்மி, றஞ்சி, விசனேஸ்வரி ஆகியோரின் பெரா மகளும் தெய்வேந்திரம் (லண்டன்), மனோகரன் (லண்டன்) ஆகியோரின் மருமகளும் ஆவார்.

அண்ணாநின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.10.02) புதன்கிழமை முற்பகல் 11 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக எள்ளக்குளம் மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர் நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

இலந்தைக்காடு, வல்வெட்டித்துறை. (C/24382) தகவல்: கி.சந்திரமோகன் (சகோதரன்)

## திருமதி பொன்னம்பலம் செல்லம்மா

ஆறுகால்மடம், மயிலு வீதியைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி பொன்னம்பலம் செல்லம்மா நேற்று (22.10.2002) செல்வாழ்க்கிழமை காலமானார்.

அண்ணார் காலஞ்சென்ற பொன்னம்பலத்தின் அன்பு மனைவியும், காலஞ்சென்றவர்களான இராசமணி, சடாசிவம், நேசமணி மற்றும் தம்பி ஜயா (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும் மகேஸ்வரி, ரத்தினம் ஆகியோரின் சிறியதாயும் ஆவார்.

அண்ணாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.10.2002) புதன்கிழமை முற்பகல் 4 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோம்பையன் மணல் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

மயிலு வீதி, ஆறுகால் மடம் (9814) தகவல்: ரத்தினம் (பெருமகன்)

### உரிமை என்பது

(11ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இலக்கையில் தமிழர்கள் அனுபவித்துவரும் துன்ப, துயரங்களை வெளியுலகுக்கு எடுத்துக் கூறுவதில் ஊடகங்கள் மிக முக்கியப்பங்கினை ஆற்றவேண்டும்.

வடபகுதியில் தமிழர்கள் அனுபவித்த துன்ப, துயரங்களை மலையகத் தமிழர்கள் நேரடியாக அறிந்து கொள்ளும் வாய்ப்பு இதுவரை கிட்டவில்லை. பத்திரிகைகள் மூலமே ஓரளவு தகவல்களை அறிந்துகொள்ள முடிந்தது.

மாமுத்திரி தமிழ்க் கூடலில் கலந்து கொள்வதற்காக மலையகத் தீவ் இந்து வருகைத்துள்ள சுமார் நூறு இளைஞர்கள் போரினால் சமூத் தமிழர்கள் அனுபவிக்கும் துன்பங்களை தென்னிலக்கை - குறிப்பாக மலையகத்துக்கு - எடுத்துச் சென்று மக்களிடம் எடுத்துக் கூறும்.

தமிழகத்துக்கு விஜயம் செய்த நான், உலகத்தமிழர் நலன் குறித்து அங்கு நடத்தப்பட்ட கூட்டம் ஒன்றில் பங்கு கொண்டேன். அதில் பழநெடு மாறாணம் கலந்துகொண்டார்.

அந்தக் கூட்டத்தில் உலகெங்கும் வாழும் 35 வடம் தமிழர்கள் குறித்தும் அவர்களும் நலன் குறித்தும் கலந்துரையாடப்பட்டது. விடுதலைப் புலிகள் பற்றியோ, புலிகளின் ஆயுதப் போராட்டம் பற்றியோ எதுவும் பேசப்படவில்லை. ஆனால் அந்தக் கூட்டம் முடிந்து நான் இலக்கை திரும்பிய கையிடுகு பழநெடு மாறன் 'பொடா' கூட்டத்தின் கீழ் கைது செய்யப்பட்டார். அதனைத் தொடர்ந்து அந்தக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட மாறும் பலரும் கைது செய்யப்பட்டனர்.

இன்று திருமாவளவனுடன் இந்தக் கூட்டத்தில் பங்குபற்றியிருக்கின்றேன். வடக்கு-சிழக்கு தமிழர்கள் நலன் குறித்து எழுப்பும் குரல்கள் மலையகத் தமிழர்கள் குறித்தும் எழுப்பப்பட வேண்டும். காரணம் மலையகத் தமிழர்களும் இதனை எத்தனையோ வகையான துன்ப, துயரங்களை அனுபவித்தனர்; அனுபவித்து வருகின்றனர்.

கடந்தகால யுத்த சூழல் காரணமாக தமிழர்கள் அனுபவித்த துன்பங்கள் அனைத்தும் அணைப்படுத்தப்பட்ட வேண்டும். நவீன கருவியைப் பயன்படுத்தி இவை அணைப்படுத்தாமலாம் உலக நாடுகளில் வாழும் ஏழைய இளைக்கள் அவற்றை அறிபயக்கடியதாக இருக்கும் - என்றார் சந்திரசேகரன்

(99-4-9-17)

# நமது தமிழ்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ரது இறுதிநாள் சிறப்புரையை செவிமடுப்பதற்காக மாநாட்டுமண்டபத்துக்கு வெளியிலும் பெரும் எண்ணிக்கையில் மக்கள் திரண்டிருந்தனர்.

விடுதலைப் புலிகள் கலை பண்பாட்டுக் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் கூட்டப்பட்ட ஒரு மாநாட்டில் கலந்துகொள்வதன் மூலம், நாடு திரும்பும்போது தமிழக அரசால் அவர்களைத் செய்யப்பட்ட கூட்டம் என்று நிலவும் ஊடகங்களுக்கு மத்தியில் நேற்றைய அவரது உரை மிகுந்த முக்கியத்துவத்துடன் எதிர்பார்க்கப்பட்டுவந்தது.

தனது நீண்ட சிறப்புரையில் திருமாவளவன் கூறியதாவது:-

திருமாவளவன் தமிழகத்துக்குப் போனால் என்ன நடக்குமோ தெரியாது என்ற ஓர் அச்சம் இங்கு தெரிவிக்கப்படுகிறது.

சமூத்தமிழர்கள் செய்திருக்கின்ற தியாகத்தைப் பார்க்கின்றபோது - உங்களுடைய வரலாற்றைப் பார்க்கின்றபோது - குறைந்த பட்சம் சிறைக்குச் செல்லக்கூட நான் தயாரில்லை என்று சொன்னால் நான் தமிழனாக வாழ்வதிலேயே அர்த்தமில்லை.

ஒவ்வொரு சமூத்தமிழனும் ஏதாவது ஒரு வகையிலே விரத தழும்புகளோடுதான் இந்த மண்ணிலே நடமாடக் கொண்டிருக்கிறார். வரலாற்றாகவே வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிற உங்களைக் காண்கின்றபோது, மடிக்கின்ற போது 30 மைல்களுக்கு அப்பால் பிறந்த நான், 30 மைல்களுக்கு இப்பால் பிறந்திருக்கக் கூடாதா? அப்படியொரு வாப்பில்லாமல் போய்விட்டே என்று வேதனைப்படுகிறேன்.

சுழ் விடுதலைப் போராட்ட தாக்கத்தின் விளைவாகத் தான் நான் பொது வாழ்வுக்கு வந்தேன். கல்லூரி மாணவனாக இருந்தபோது எங்கெல்லாம் சமூத்தமிழர்கள் கூடுகிறார்களோ அங்கே 'கெல்லம்' ஆர்வத்தோடு போய் நின்று. அந்த உணர்ச்சியின் மெலிடினால், 'விடுதலைப் புலி' என்ற பெயரிலேயே ஒரு கையெழுத்து இதழையும் நடத்தி வந்தேன். குட்டிமணி; தங்கத்துறை, ஜெகன் போன்றவர்களுக்கு சிங்கள பேரினவாத அரசு செய்த வன்கொடுமைகளை அறிந்து நாங்கள் துடித்துப்போனோம். அத்தகைய குழலிதழும் பின்வாங்கி ஓடாது சமூகமக்களுக்காக எத்தகைய தியாகத்தையும் செய்யத் தயாராக இருந்த விடுதலைப் புலிகளின் தியாக உணர்வுகளை, தமிழக மாணவர்கள் மத்தியில் மாநாடுகள் நடத்தி வெளிப்படுத்தினோம்.

அன்றும்தான் இன்றுவரை சுமார் 20 ஆண்டு காலமாக - இந்த சமூக விடியாதா? சமூத்து மக்களின் சோகம முடியாதா? அவர்கள் சிந்தும் இரத்தம் நீங்காதா? என சமூகத்தை உற்று நோக்கிக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

'சக்கரை நக்குவது போல் சயனைட்டை நக்கி' தியாகம் செய்கின்ற விடுதலைப் புலிகளின் தியாகத்துக்கு ஓர் எல்லை ஏற்படாதா? முற்று வராதா? என எங்கித் தவித்துக் கொண்டிருக்கிறோம்.

எந்த மண்ணைப் பார்க்க வேண்டும் என்று எண்ணியிருந்தேனோ, எந்தப் புலிகளைக் காணவேண்டும் என எங்கிக் கிடந்தேனோ, அந்த மக்களோடு வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறேன் என்று எண்ணிப் பார்க்கின்றபோது நான் நெஞ்சு கடக்கிறேன்.

தமிழகத்து மக்கள் எல்லாம் தமிழீழம் விடுதலை பெற வேண்டும் என்று தான் விரும்புகிறார்கள். அதிலே மாற்றுக் கருத்து இல்லை. ஆனால், அரசியல் நடத்துகிறவர்கள், அரசியல் ஆதாயத்துக்காகவே காய்கள் நகர்த்துகிறார்கள்.

இன்று தமிழ், தமிழன் என்று பேசினால் கொடும் சிறை. 'பொடா' என்ற பயங்கரவாதத் தடுப்புச் சட்டம், இன்று தமிழகத்திலே இன உணர்வாளர்களுக்கு எதிராக ஏவப்பட்டு வருகிறது. தமிழ், தமிழன் விடுதலைப் புலிகள் என்று சொல்லுவதற்கு இன்று தமிழகத்தில் வாழ்கின்ற தமிழனுக்கு உரிமை இல்லை. அத்தகைய ஒரு சூழலில், நெருக்கடியில் இங்கு நாங்கள் வந்திருக்கின்றோம்.

இரண்டு தலைமுறையாக தியாகப் போராட்டத்தை எப்படி நடத்த முடிகிறது?

இதற்குப் பின்னணி என்ன?

இந்தப் போராட்டத்தை தலைமை தாங்கிச் செல்லுகின்ற தலைவர் எத்தகைய உறுதிபடைத்தவராக இருக்கின்றார்?!

இவற்றையெல்லாம் ஒரு நாள், ஒரே ஒரு நாள் இந்த மண்ணில் வந்து - கண்ணால் பாத்துவிட வேண்டும். அதற்காகக் கண்புறம் நிலை வந்தாலும் பரவாயில்லை, என்ற எதிர்பார்ப்போடு இருந்தோம். அந்த வாப்பை இன்று கலையாண்டாட்டுக் கழகம் எங்களுக்கு வழங்கியிருக்கிறது.

சமூத்து மண் எங்கும் இரத்தத்தால் சிவந்து கிடக்கிறது. ஒவ்வொரு தமிழனும் வரலாறாக நடமாடக்கொண்டிருக்கிறான். ஒவ்வொரு துறாக்கும் வரலாற்றுப் பாடம் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறது.

விடுதலைப் புலிகள் வன்முறையாளர்கள்; விடுதலைப் புலிகள் தீவிரவாதிகள்; விடுதலைப் புலிகள் அப்பாவிக்களைப் பழிவாங்குகிறார்கள்; வெகுஜனங்களிடமிருந்து விலகியிருக்கிறார்கள்; இவர்கள் போராட்டத்துக்கும் மக்களுக்கும் எந்தவித தொடர்பும் கிடையாது; மக்கள் இவர்களின் போராட்டத்தை ஆதரிக்கவில்லை; புலிகள் இராணுவவாதிகளாக இருக்கிறார்கள்; இத்தவற்றைப் பிடித்தவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

- இப்படித்தான் தமிழகத்து ஊடகங்கள் புலிகளைப்பற்றிச் சொல்லுகின்றன. இந்திய ஊடகங்கள் புலிகளைப் படம்பிடித்துக் காட்டும் நிலை இதுதான்.

ஆனால், சமூத்தில் நடக்கின்ற விடுதலைப் போராட்டத்தைப் போல சிங்களப் பேரினவாதத்தையும் எதிர்த்துக் கொண்டு - உலகின் நான்காவது இராணுவம் என்ற சொல்லப்படுகின்ற தெற்காசிய கல்சைதான, இந்தியப் பேரரசின் மிகப் பெரிய படைகளை - எதிர்கொண்டு புறமுதுகிட்டு ஓடச்செய்த வல்லமை வாழ்ந்த மக்கள் போராட்டம் சமூ மண்ணில் நடந்திருக்கிறது; நடந்து கொண்டிருக்கிறது.

இந்தத் துணிவு எப்படி வந்தது? எதனால் வந்தது?

தீவிரவாத உணர்வால், வெறும்

இராணுவ வெறியால், இந்தப் போராட்டம் இத்தனை தலைமுறைக்குத் தாக்குபிடிக்குமா? தொடர்ந்தும் இந்த விடுதலைப் போராட்டம் முன்னெடுத்துச் செல்லப்படுகிறது என்றால், இதற்கு மக்களுடைய சடுபாடு, ஆதரவு, தொடர்பு, பங்களிப்பு எதுமே இல்லாமல் இது சாத்தியமாகுமா? ஓர் இணையான அரசு இங்கே நடந்து கொண்டிருக்கிறது. இராணுவத்தினுடைய வெறியாட்டத்திலிருந்து தமிழ் மக்களைப் பாதுகாத்துக் கொண்டிருக்கிற விடுதலைப் புலிகளின் ஆட்சி, நிர்வாக ஆளுமை இங்கே நடந்து கொண்டிருக்கிறது. ஓர் அரசை வழி நடத்தக் கூடிய வலிமைபெற்றவனாக தமிழன் இந்த மண்ணிலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறான் என்பதற்குச் சான்றாக இங்கே பல வரலாற்றுப் பதிவுகளைக் காணமுடிகிறது. தமிழ் இனத்தின் வரலாற்றிலேயே, தமிழ் தேசிய இனத்துக்காகத் தோன்றி - வளர்ந்து - தமிழர்களின் தன்மனத்தைப் பாதுகாப்பதற்காக இராணுவ பலத்துடன் வீறுகொண்டு ஒரு தலைவன் எழுந்திருக்கிறான் என்று சொன்னால், அது தளபதி பிரபாகரன் மட்டுமே! தமிழ் தேசிய இனத்துக்காக வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற தலைவர் இவருள்ள தமிழர்களின் அணுகுமுறையிலேயே தமிழ்நாட்டைச் சார்ந்திருக்கின்ற ஒரு போக்குத் தெரிகிறது. தமிழ் நாட்டுத் தமிழர்களிடமிருந்து ஆதரவு கிடைத்தா? என்ற எண்ணம் உங்களிடம் இருக்கிறது. ஒன்றை நான் உங்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். உலகெங்கும் வாழுகின்ற எட்டுக்கோடி தமிழர்களின் தலைமை தோழகத்து - வழிகாட்டுகின்ற - தகுதியும், வலிமையும் சமூத்தமிழர்களுக்கே - தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கே - உண்டு. எனவே, நீங்கள் யாரையும் சார்ந்திருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. யாருடைய தாய்வுக்காகவும் காத்திருக்க வேண்டியதில்லை.

ஒரு கதாநாயகனுடைய திரைப்படம் வரவில்லை என்றால், தன் உடலிலே சிவகாசிப்பாடலாகச் சுற்றிக் கொண்டு மடிந்து போகும் அளவுக்கு சினிமா மோகம். இதுதான் தமிழகத்து நிலை. ஆனால், தனது மண்மீட்புக்காக சயனைட்டை சக்கரையாக்குகிற தியாக உணர்வு சமூ மண்ணிலே இருக்கிறது. ஒரு நொடி சிரித்துக் கொண்டிருக்கிறான். மறுநொடி சிரித்துக்கொண்டே மண்ணுக்காக மரணிக்கிறான். இது கற்பனைகூட செய்து பார்க்க முடியாதது. சிரித்துப்படியே, செருக்கமானாடு புலிகளோ! எப்படி உங்களை முடிகிறது? அப்படிப்பட்ட சமூத்தமிழர்களுடன், தமிழகத் தமிழர்களின் வாழ்க்கையை ஒப்பிட்டுப்பார்க்கின்ற போது தமிழகம் 50 ஆண்டுகள் பின்னுக்கு நிற்கின்றது. அந்த தமிழகத்துக்கும் வழிகாட்ட வேண்டிய பொறுப்பு உங்களுக்கு இருக்கிறது. தமிழகத் தமிழர்களையும், தமிழ் நாட்டு மண்ணையும் காக்கவேண்டிய பெரும் பொறுப்பு தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கு இருக்கிறது.

தமிழ் நாட்டிலே திருமாவளவன் சுழ் விடுதலைப் புலிகளை ஆதரிக்கிறான் என்று சொன்னால் அது வெறும் பேச்சு. என்னால் வேறு என்ன செய்ய முடியும். ஆக்கவாயது என் உயிரைக் கொடுக்கலாம்.

மொஸ்காரைனைக் கண்டாலே மீறண்டு ஒடுகிற போக்கு தமிழ் நாட்டிலே இருக்கிறது. யாராவது ஒரு சினிஸ் பொலீஸ் "என்ன, திருமாவளவன் சமூத்துக்குப் போகிறாரா?" என்று பாரையாவது பார்த்து ஒரு முறை கேட்டால் போதும். "பொலீஸ் என்னைத் தேடிவருகிறது நீங்கள் இங்கே வர வேண்டாம்" என்று உறுதிப்படுத்தி என்னைத் தடுத்துமாவிற்கு தமிழ்நாட்டிலே தமிழினின் வீரம் கொடி கட்டிப் பறக்கிறது. அந்தத் தமிழகத்துத் தமிழர்களின் ஆதரவு கிட்டவில்லையே என்று நீங்கள் ஏங்கவேண்டாம். அது எதற்கும் பயன்படாது - என்றார்.

### சராக் மீது குண்டுவீச்சு!

லண்டன், ஓக். 23  
அமெரிக்க, பிரிட்டிஷ் யுத்த விமானங்கள் சராக்கின் வடக்கு வான் பரப்பில் பறந்து சராக்கின் விமானப் பாதுகாப்பு நிலைகள் மீது தாக்குதல் நடத்தியுள்ளன.

நோத்து நடவடிக்கையில் சடுபட்ட அமெரிக்க யுத்த விமானங்கள் மீது சராக்கிய துருப்புகள் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற்கொண்டதை அடுத்தே இந்தத் தாக்குதல் இடம்பெற்றுள்ளதாக அறிவிக்கப்படுகிறது. (99-12)

### பொலீஸ் காவல்

யாழ்ப்பாணம், ஓக். 23  
காரைநகரில் அமைந்துள்ள ச.பி. டி.பி. முகாமிற்கு முத்தந்தலையாக பொலீஸாரின் பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டுள்ளது. (9-172)

### கண்காணிப்பு...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
முயற்சிகள் போன்ற பல்வேறு விடயங்கள் இச்சந்திப்பில் கலந்துரையாடப்பட்டன.

இன்று நேர்வே அனுசரணையாளர் குழுவை, தலைவர் பிரபாகரன் சந்திக்கும் போது நேற்று கண்காணிப்புக் குழுத்தலைவருடன் நடத்திய சந்திப்பின் பெறேறுகள் குறித்தும் ஆராயப்படும் என்று கூறப்படுகின்றது. (99-3-12)

### நாட்டின்...

(11ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
வரும் சமாதான நடவடிக்கைகளில் எந்தவித பாதிப்பும் இதுவரை ஏற்படவில்லை. 20 வருடப் பிரச்சினைக்கு ஒரே இரவில் தீர்வு காண முடியுமா? பெருமளவில் மக்களின் விருப்பத்தை அரசியல் தலைவர்கள் குழப்பமாட்டார்கள் என நம்புகிறோம்.

நேற்றுமுன்தினம் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவைச் சந்தித்த சமயம் கூட்டுச் செயலணி அமைப்பு, நிதி பெறுவதற்கான கூட்டத்தைக் கூட்டுதல், 2ஆம் கட்டப் பேச்சுக்களுக்கான ஏற்பாடுகள், கிழக்கு விவகாரம் ஆகிய விடயங்கள் குறித்துக் கலந்துரையாடினோம். விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரனுடனும் இந்த விடயங்கள குறித்து இன்று பேசவிருக்கின்றோம்.

நிறந்த சமாதானத் தீர்வு சகல தரப்பினரின் விருப்பம் ஏற்பட வேண்டும் என்பதே ஜனநாயக முறையாகும். அந்த வகையில் ஜே.வி.பி. அமைப்புக்கும் ஜனநாயக முறையாக கருத்து கூற, கலந்துரையாடல் பங்குகொள்ள சந்தர்ப்பம் உள்ளது - என்றார் அவர். (99-3-8)

## திரண்டாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி

அன்னை மடியில்	இறைவன் அடியில்
11	23
06	10
1970	2000

### திருமதி கருணானந்தன் அருள்வதி (B.A.)

(முன்னாள் ஆசிரியர், யாழ்ப்பாணம் சைவ மகாஜனா வித்தியாலம்)  
திகதி: 01.11.2002

சூண்டு ஒன்று மறைந்ததாய்மா - எங்கள் குல விளக்கு அணைந்ததாய்மா!  
வெள்ளி ஒன்று மறைந்ததாய்மா - எங்கள் குரல்களை நணிந்ததாய்மா!  
நீ மறைந்த தவிப்பினாலே நெஞ்சம் வாடுதாய்மா!  
நீ மறைந்த செய்தி கைவாகாதோ என்று கிதஞ்சம் தவிர்க்குதாய்மா!  
நீ வருவாயென எம்மயம் வாசல் வழி போகுதாய்மா - ஆதாயம்  
நீயோ எம்மயம் வீணாகுதாயில் கொண்டேதெய்மா?  
செங்கமலம் மாதத்திறைவன் மீடி நீதிருந்து எங்கு சூயர் தீர்ப்பாயே!  
பாசத்தின் அருளே! உட்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய எங்கள் கண்ணீர் பூக்களைக் கண்ணீக்கையாக்குகின்றோம்.

பிரிவின் கொடுந்த துயரம்மாத: கணவர்: க.கருணானந்தன், மகன்: ரிதுஷன், கந்தை: வ.செல்லையா சகோதர சகோதரிகள், மாமன், மாமி, உற்றனர், உறவினர்கள்.

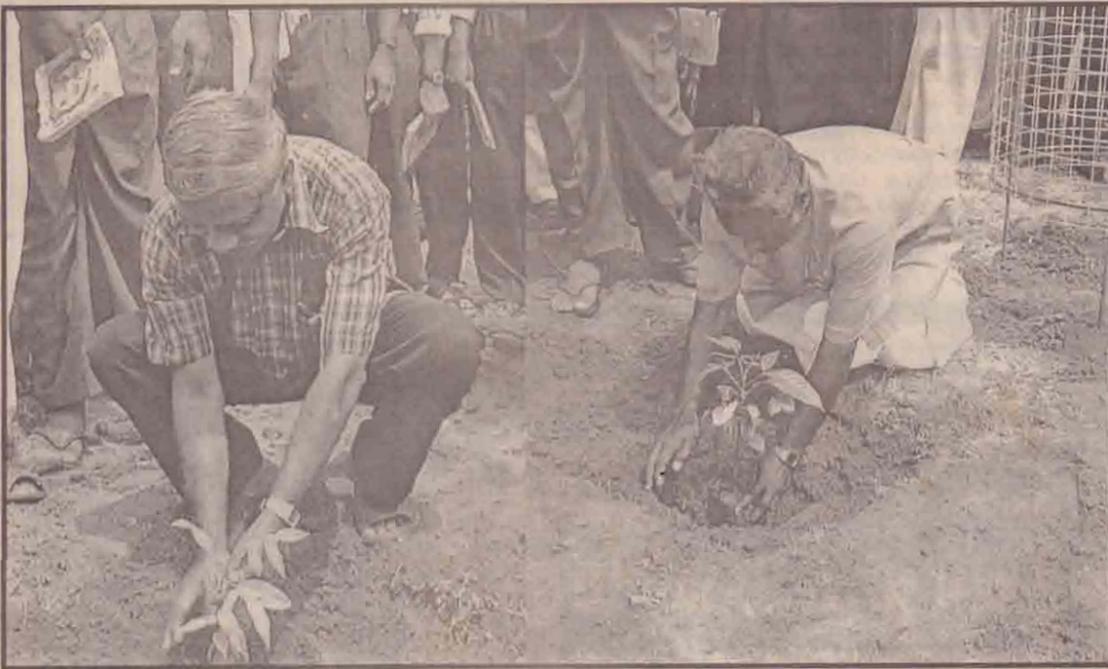
ஏழாலை மத்தி, ஏழாலை. (9785)

**Logic S.R.J.கூடு**  
DAY CLASS  
குறிப்பிட்டு அனைவரின் Paper Class  
**NEW SCIENCE COLLEGE**  
யாழ்ப்பாணம்  
முதன், வியாழன் - 10.00a.m.  
பிழைநூற்றுக் கல்வி நிலையம், சாவக்கச்சேரி.  
திங், வெள்ளி 7.30a.m. (9793)

**செல்வா - SELVA**  
யின்சார உபகரணங்கள், உயர் எண்கள், பிற்பணையாளர்கள். குறைந்த விலையில் தரமான பொருள்களுக்கு தனிச்சிறப்பு வாழ்த்த, வீற்பனை நிலையம்.  
Note: கட்டடங்களுக்கான யின் கிணைப்பு(வயறுகி) வாய்க்காலிங் (பிளமிங்) வேலைகளும் செய்துகொடுக்கப்படும்.  
இல.68, பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி சந்தி. (9754)

எமது நேற்றைய விடியோ CD வெளியிடு  
பிரிவு தேவாவின் **காவேரி** விடியோ வீம்ல், யாழ்ப்பாணம்  
**CHEMISTRY CENTRE**  
பலாலி வீதி, கத்தர்மடம்.  
A/L 2003 PAPER CLASS பிரிவு V (இறுதிப்பரீவு)  
ஆரம்பம் 23.10.2002 Wed. 6-7 p.m. General. 7-8 p.m. Inorganic  
\* அலைகு ரீதியான மீட்டல் \* அலைகு ரீதியான வினை - விடை \* மரத்தி விளைக்கல் \* அச்சுக்கப்பட்ட பாடக் குறிப்புகள்  
இப்பிரிவுக்கு 100 மாணவர்களுக்கு மட்டுமே இடங்கள் வழங்கப்படும்.  
By - அன்புமுகன்  
A/L 2004 Limits ஆரம்பம் 23.10.2002 Wed. 6-7 p.m. 'வகைப்பிடு' Thu. 6-7 p.m. By - பிரதீபன்

# 'மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல்' - இறுதிநாள்



மானுடத்தின் தமிழ்க் கூடல் நிகழ்வின் கிறித்தநாளான நேற்று மாநாட்டின் நனைவாக யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபத்துக்கு முன்னால் உள்ள தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டில் கொல்லப்பட்டவர்களுக்கான நனைவுக் தூயிக்கு அருகே ஐந்து மரங்கள் நடப்பட்டபோது....



கலைப்பாட்டுக் கழகத்தின் விற்பனையகத்தில் வெளியீடுகளை வாங்குவதில் மும்முரம்....



நேற்றைய நிகழ்வில் சிறப்புரை வழங்குவதற்காக வருகை தந்த மலையக மக்கள் முன்னணித் தலைவரும் அமைச்சருமான பெ.சந்திரசேகரன், வாழ்நாள் பேராசிரியர் கா.சிவதத்தம்பியுடன் அளவளாவும் காட்சி.



நேற்றைய நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு சிறப்புரை வழங்கியோரில் ஒரு பகுதியினர்



நேற்றைய நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட பேராளர்களில் ஒரு தொகுதியினர்.





# ஜீன் வரையடம்

மருத்துவத் துறையின் வளர்ச்சியால் எல்லாம் புதிது புதிதாக நோய்கள் உருவாகிக்கொண்டிருக்கின்றன என்பதெல்லாம் ஒருபுறம் மருத்துவ வகை யாராலும் மறுத்துவிட இயலாது. அந்தவகையில் இப்போது புதிதாக மருத்துவத்துறையின் புருந்திருப்பதுதான் இந்த ஜீன் மப்பிங்.



நோய்களைக் கண்டுபிடிப்பதற்காக நாம் இரத்தப் பரிசோதனை சிறுநீர்ப் பரிசோதனை என்று பல்வேறு பரிசோதனைகளைச் செய்கின்றோம். அவ்வாறு அதுபோன்ற ஒன்றுதான் இந்த ஜீன் வரைபடமும். மனித உடலில் மிகநுட்பமான நுண்ணுயிர் அமைப்புக்களில் ஒன்று ஜீன்(Gene) இதில்தான் ஒவ்வொரு மனிதனும் உடல்கருகளின் ரகசியங்கள் அடங்கியிருக்கின்றன என்கிறார்கள் விஞ்ஞானிகள். ஒரு குழந்தை பிறக்கும்போது அதன் தோல், முடி, கண்களின் நிறம் என்பன பற்றிய சகல விடயங்களும் இந்த ஜீன்களில் எழுதப்பட்டிருக்கும். எந்த வயதில் எந்தமாதிரியான நோய்கள் தாக்கும், எந்த வயதில் மரணம் ஏற்படும் என்பது உள்ளிட்ட பல அபிமானிய தகவல்கள் எல்லா வற்றிற்கும் சொந்தக்காரர்கள் இந்த ஜீன்கள்தான். இதெல்லாம் பழங்கதைகள். இப்போது புதிதாக நங்கள் அறிப்பெண்டியது என்னவென்றால் ஒவ்வொருவரும் தமது ஜீன் வரைபடங்களை வரைந்துகொள்வதற்கான வசதிகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றது என்பதைத்தான்.

பிரிட்டனைச் சேர்ந்த கிரேக் சென்டர் என்ற மருத்துவம் இந்த ஜீன் வரைபடங்களை தயாரித்து வழங்கும் நிறுவனம் ஒன்றை அண்மையில் திறந்துள்ளார். இவர் அமெரிக்காவைச் சேர்ந்தவர் என்றாலும் பிரிட்டனில் தங்கியிருந்து ஜீன் குறித்த ஆய்வில் ஈடுபட்டு வருகின்றார். அதற்கிடையில் இந்த ஜீன் வரைபடங்கள் தயாரித்து வழங்கும் ஆய்வகத்தையும் அவர் கட்டியுள்ளார். இதற்காக அவர் சுமார் 200கோடி ரூபாய்களைச் செலவுசெய்துள்ளார். இந்த ஆய்வுகூடம் மூலம் ஒருவருக்கு அவரது ஜீன் வரைபடம் தயாரித்து வழங்க இலங்கை நாட்டின் மதிப்பில் சுமார் நான்கரைக் கோடி ரூபாய் வரை செலவாகின்றது. ஒருவரின் இரத்தத்தில் இருந்து ஜீன் வரைபடம் தயாரித்து வழங்க ஒருவரின் காலம் ஆகின்றது.

எதிர்காலத்தில் இந்தமூன்று மிகவும் புது பெற்றதும் அதி நவீன கருவிகளின் மூலம் சிலமணிநேரங்களில் ஜீன்வரைபடத்தை தயாரித்து வழங்கமுடியும் என்று நம்பிக்கை வெளியிடுகின்றார் டாக்டர் கிரேக் கூறுகின்றார். அத்துடன் சாதாரணமானவர்களும் தமது ஜீன் வரைபடத்தைத் தயாரித்துக்கொள்ளும் காலம் மிக விரைவில் வந்துவிடும் என்றும் அவர் கூறுகின்றார். அவரது ஆய்வுகூடத்தில் தற்போதே பல கோடிவரிகள் தமது பெயர்களைப் பதிவு செய்துவிட்டு தமது ஜீன் வரைபடங்களுக்காகக் காத்திருக்கின்றார்கள்.

ஆனால் இப்படி ஜீனில் எழுதியதை எல்லாம் விஞ்ஞானம் எதிர்காலத்தில் புட்டுப்பட்டு வைத்துவிட்டால் இனிமேல் எடுத்தெழுகெல்லாம் சாத்திரம் பார்க்கும் நம்மவர்கள் பாடு என்னாவது!!

# கிது புதிய

கணினியின் மெளஸ்'க்குப் பதிலாக பயன் படுத்தக்கூடிய புதிய கருவி ஒன்றை பிரிட்டிஷ் மானவன் ஒருவன் புதிதாக உருவாக்கியுள்ளார். இந்தக் கண்டுபிடிப்பு பரவலுக்கு எத்தனை வயது என்று கருது கின்றீர்கள் வெறும் 16 வயதுதான். தென்வேல்ஸ் மாநிலத்தைச் சேர்ந்த இந்தச் சிறுவன் தனது தாயாருக்காக இந்தக் கருவியை உருவாக்கியுள்ளார்.



கணனி இயக்குதலான தாயர் தொடர்ச்சியாக கணனி வினைமுறை மற்றும் மெளஸைப் பயன்படுத்தியதனால் திரும்பத் திரும்ப செய்வதால் ஏற்படும் வலியின் தாக்கத்துக்கு (Repetitive Strain injury) உள்படிக் கொள்ளும். தாயர் அவ்வகையை மார்க்கப் பொறுக்காத தனயன் கரும் குயர்ச்சிக்கு பின்னர் புதிய கருவியை உருவாக்கியுள்ளார். இந்தப் புதிய கருவியை கையில் மட்டிக்கொண்டு எழுந்தாடாத மெளஸை 'கிரீக்' செய்வது மீண்டும் அமைப்பது போன்ற பாவனை செய்தால் அதனுடன் தொடர்புபட்டிருக்கும் கட்டுப் பாட்டுக் கருவி கணனிக்கு அந்தக் கட்டளைகளை வழங்கும்.



"கட்டுப்பாட்டு கருவி விரல்களின் அசைவைப் புரிந்துகொண்டு அதனை கணனிக்கு இடம்மாற்றும் இதன்மூலம் கணனித் திரையில் 'கட்டி (Cursor) இயல் பாக அசையும்"- என்று தன் கண்டு பிடிப்புப் பற்றி விளக்கினார் பெரியால் பற்றாஸன் ஜோன்ஸ். இந்தப் புதிய கருவியை மெளஸ் கையுறை(Mouse Mill ) என்று தற்போது கூறப்படுகின்றது. இந்தக் கண்டுபிடிப்பு RSIயால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு மட்டும் பயன்பாடுடையதாக இருக்காது. கணனி விளையாட்டுக்களை உருவாக்கும் நிறுவனங்களுக்கு இது மிகவும் பயன்பாடுடையதாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

தால் ஏற்படும் வலியின் தாக்கத்துக்கு (Repetitive Strain injury) உள்படிக் கொள்ளும். தாயர் அவ்வகையை மார்க்கப் பொறுக்காத தனயன் கரும் குயர்ச்சிக்கு பின்னர் புதிய கருவியை உருவாக்கியுள்ளார். இந்தப் புதிய கருவியை கையில் மட்டிக்கொண்டு எழுந்தாடாத மெளஸை 'கிரீக்' செய்வது மீண்டும் அமைப்பது போன்ற பாவனை செய்தால் அதனுடன் தொடர்புபட்டிருக்கும் கட்டுப் பாட்டுக் கருவி கணனிக்கு அந்தக் கட்டளைகளை வழங்கும்.

"கட்டுப்பாட்டு கருவி விரல்களின் அசைவைப் புரிந்துகொண்டு அதனை கணனிக்கு இடம்மாற்றும் இதன்மூலம் கணனித் திரையில் 'கட்டி (Cursor) இயல் பாக அசையும்"- என்று தன் கண்டு பிடிப்புப் பற்றி விளக்கினார் பெரியால் பற்றாஸன் ஜோன்ஸ்.

இந்தப் புதிய கருவியை மெளஸ் கையுறை(Mouse Mill ) என்று தற்போது கூறப்படுகின்றது. இந்தக் கண்டுபிடிப்பு RSIயால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு மட்டும் பயன்பாடுடையதாக இருக்காது. கணனி விளையாட்டுக்களை உருவாக்கும் நிறுவனங்களுக்கு இது மிகவும் பயன்பாடுடையதாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

## தயாரிப்பு : கனிமொழி

# அட! அப்படியா!!

## அவலட்சுமாறான அழகு



பெயர் இசைப் பாடல் மைக்கல் ஜாக்சன் பியல் வேசு நடனத்தில் உலகப்புகழ் பெற்றவர். உண்மையில் கறுப்பினத்தவரான இவர் ஓமான் சிக்கிசைமூலம் தனது தோலின் நிறத்தை வெள்ளையாக மாற்றிக்கொண்டார். அதுமட்டுமில்லை தனது முகம் அழகாக இருக்கவேண்டும் என்று அடுத்தடுத்து பலவேறு சந்திரிகிசிக் களைச் செய்துகொண்டார். ஆனால் பின்னையார் பிடிக்க குரங்கை கதையாக இந்தச் சந்திரிகிசிக் களை இப்போது மைக்கல் ஜாக்சனை அவலட்சுமாறத்துக்கு உரியவர் ஆக்கிவிட்டன என்றென்ற மருத்துவர்கள்.

ஜாக்சனின் சிறுவயது முதல் தற்போது வரையான புகைப்படங்கள் மற்றும் அவரது டொக்கிமென்டரி படங்கள் என்பவற்றைத் தீவிரமாக ஆராய்ந்து பார்த்துள்ளீர் மருத்துவர்கள் இந்த முடிவுக்கு வந்துள்ளனர். ஜாக்சனின் முகம் இயற்கைக்கு மாறானதாகவும் அவலட்சுமாறானதாகவும் மாறிவிட்டது என்கின்றனர் அவர்கள்.

மைக்கல் ஜாக்சன் செய்துகொண்ட பிராண்டிக் சேர்ஜிக்ஸூலும் அவர் தன்னைத் தானே அழித்துக்கொண்டுள்ளார். அவரது அலட்சுமா ஆர்வம் உய அழிவைத் தேடித்தந்து விட்டது. அவரது முக அழகு கேட்டுப்போவதுடன் எதிர்காலத்தில் அவர் பல பக்க விளைவுகளை எதிர்நோக்க வேண்டி வரும் என்கிறார்கள் டாக்டர்கள். அளவுக்கு மிஞ்சினால் அமிலமும் நஞ்சு என்பதற்கும் செயற்கை அலட்சுமாரும் ஆபத்தைத் தரும் என்பதற்கும் ஜாக்சனின் நிலை ஓர் உதாரணமாகிவிட்டது.



வெள சர்வதேச அளவில் அமைப்புக்களை நிறுவவுள்ளனர். அண்மையில் டென்மார்க்கில் கோபன்ககன் நகரில் ஐரோப்பிய யூனியன் மற்றும் ஆசிய நாட்டுக் தலைவர்கள் மாநாடு நடந்தபோது அதில் ஆசிய நாட்டு தெருக்கத்து கலை நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றன. கோபக கன் நகரின் முக்கிய தெருக்களில் தமது நிகழ்ச்சிகளை நிகழ்த்திக் காட்டினர். சீரிய டிரம் ஒன்றில் தனது உடலை நுழைத்து ஒரு சீனக் கலைஞர் சாகசம் செய்வதெயே சிங்குள்ள படத்தில் காண்கிறீர்கள். கிதுபோன்ற பல நிகழ்வுகளை தெருக்கத்துக் கலைஞர்கள் செய்து காட்டியபோது டென்மார்க் மக்கள் வாய் பிளந்து பார்த்து நின்றனர்.

தெருக்கத்து எழுது பாரம்பரியக் கலைகளில் ஒன்று. மக்களிடம் கிசலு வாசு எடுத்துச்செல்லக்கூடிய எளிமையான கலைவடிவங்களில் அதுவும் ஒன்று. குடாராட்டில் கிண்டும்சுட நடைமுறையில் உள்ள ஓர் ஆற்றுகை வடிவம் தெருக்கத்து. சிங்கு மட்டுமென்றில்லை ஆசிய நாடுகள் பலவற்றிலும் கிது ஒரு புகழ்பெற்ற கலைவடிவமாக கிது கிடுக்க மது. ஆனாலும், கிந்தப் பாரம்பரியக் கலைவடிவம் கொஞ்சம் கொஞ்ச மாக அழிந்துவருகின்றது என்பது வேதனைக்குரியது. அழிந்துவரும் தெருக்கத்து மற்றும் சாகசக் கலைகளைப் பாதுகாக்க

## சர்வதேச

உலக அறிவியல் வரலாற்றில் நடைபெறும் மிகப்பெரிய கூட்டு முயற்சிதான் சர்வதேச விண்வெளி நிலையம் (International space station - ISS). இந்த சர்வதேச விண்வெளி நிலையத்தை அமைக்கும் முயற்சியில் அமெரிக்கா, ரஷ்யா, கனடா, பெர்னியம், ஜப்பான் மற்றும் பிரேஸில் முதலான 16 நாடுகள் ஈடுபட்டுள்ளன.

பூமிக்கு வெளியே அண்டவெளியில் உள்ள கோள்கள் மற்றும் நட்சத்திரங்கள் பற்றி ஆய்வு செய்வதற்கு பூமிக்கு வெளியே நிர்மாணிக்கப்படும் ஒரு தரிப்பிடம் இது. பல மாதங்கள் பூமிக்கு வெளியே தரித்து நின்று ஆய்வுகளில் ஈடுபடும் ஆராய்ச்சியாளர்களுக்காக இந்த விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிலையம் ஏற்பிரசாதமாக அமைக்கும்.

சர்வதேச விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிலையத்தின் மொத்த எடை

4லட்சத்து 71ஆயிரத்து 700கிலோ கிராம். இதன் சூரிய ஒளி தகடுகள் ஒரு ஏக்கர் அளவில் விரிந்து பரந்து இருக்கும். உட்பகுதி ஒரு பெரிய 'ஜம்போ ஜெட்'ின் உட்பகுதி அளவுக்குப் பெரியது. (ஜம்போ ஜெட்'ின் உட்பகுதியை நங்கள் பார்த்திருக்கா விட்டால் அதற்காக நாம் வருத்தப்பட மட்டும்தான் முடியும்).

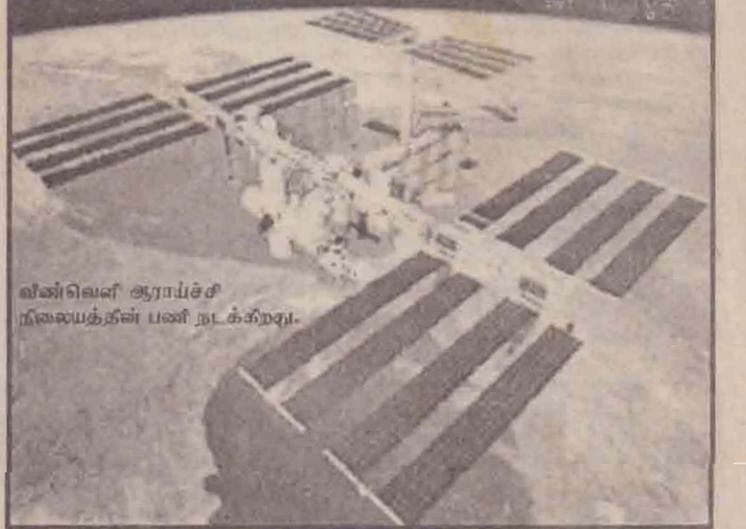
இந்த சர்வதேச விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தை அமைக்கும் முயற்சிகள் மிகத் தீவிரமாக நுந்து, கொண்டிருக்கின்றன. இதில் ஆய்வு கூடங்கள் மற்றும் ஒரே நேரத்தில் 7விண்வெளி வீரர்கள் தங்கும் வசதிகள் என்பன இருக்கும். அத்தோடு விண்கலங்கள் இதில் இணைய இணைப்பு வசதிகளும் தனியாகப் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. பற்று விரிந்து இருக்கும் சூரிய ஒளித் தகடுகள் அருகே தண்டவாயம் பொருத்தப்பட்ட பாதையும் உண்டு. இது தவிர ராட்சத இயந்திரக் கை (ரோபோ) ஒன்றும் இதன் வயிற்றுப் பகுதியில் உண்டு.

இதன் கட்டுமானப் பணிகள் 1998

ஆம் ஆண்டு நவம்பர் 20ஆம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்டன. அன்றைய தினம் கஜகஸ்தானின் விண்தளம் ஒன்றில் இருந்து ஆராய்ச்சி நிலையத்தின் முதல் பகுதி விண்ணுக்கு வெற்றிகரமாக அனுப்பப்பட்டது. ஆய்வு நிலையத்தின் மையப்பகுதியான அதற்கு 'ஜார்யா' என்று பெயரிடப்பட்டிருந்தது. 'ஜார்யா' என்றால் சூரிய உதயம் என்று பொருள்.

இதனையடுத்து 1998 டிசெம்பர் 4ஆம் திகதி எண்டவர் விண்மீடம் மூலம் நிலையத்தின் மற்றொரு பகுதி விண்ணுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டது. இது பின்னர் ஜார்யாவூடன் இணைக்கப்பட்டது. இதன் பின்னர் 1999 மே மாதம் 27ஆம் திகதி விண்ணுக்கு சென்ற டிஸ்கவரி விண்மீடத்தில் நிலையத்தின் மிக முக்கிய பகுதிகளும் சூரிய ஒளித் தகடுகளும், எடுத்துச் செல்லப்பட்டுப் பொருத்தப்பட்டன. 2000: ஏப்ரல் மாதத்தில் கனடா தயாரித்த இராட்சத இயந்திரக் கை விண்ணுக்குக் கொண்டு சென்று நிலையத்தில் பொருத்தப்பட்டது.

எதிர்வரும் 2005ஆம் ஆண்டுக் கிடைபில் விண்வெளி நிலையத்தை முழுமையாகக் கட்ட முடிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. இதற்காக மொத்தம் 44முறை விண்வெளி வீரர்கள் விண்ணுக்கும் பூமிக்கும் பறக்கவேண்டியிருக்கும் என்று கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. சில சமயங்களில் இது இன்னும் அதிகரிக்கலாம். ஒரு புறத்தில் விண்வெளி நிலையத்தின் கட்டுமானப் பணிகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தாலும் மறுபுறத்தில் - ஏற்கனவே கட்டி முடிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் - ஆராய்ச்சியாளர்கள் தனித்தனியாகவும் குழுவாகவும் மாதக்கணக்கில் தங்கியிருந்து ஆய்வுப் பணிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.



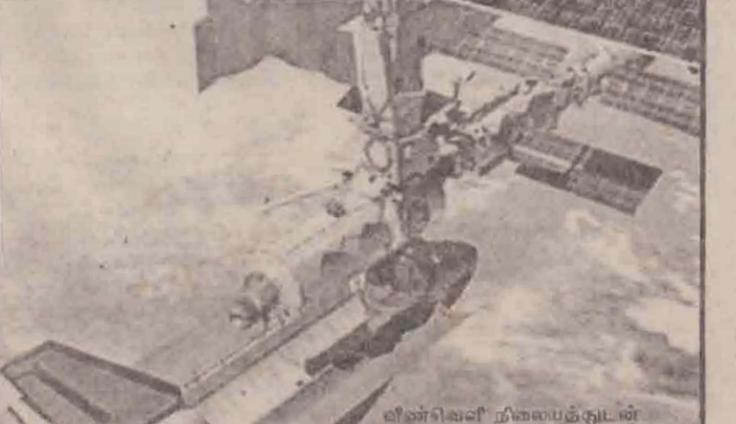
விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிலையத்தின் பணி நடக்கிறது.

356 அடி அகலமும் 290 அடி நீளமும் கொண்ட இந்த சர்வதேச விண்வெளி நிலையத்தை கட்டி முடிப்பதற்காக விண்வெளி வீரர்கள் ஏற்கனவே பல தடவைகள் விண்வெளியில் நடந்து கட்டுமானப் பணிகளையும், ஆய்வுகளையும், பழுது பாரக்கும் பணிகளையும் மேற்கொண்டுள்ளனர்.

நிலையம் முழுமையாகக் கட்டி முடிக்கப்பட்டதும் அதில், 'செல்களின் வளர்ச்சி', 'புவி சூப்பிசை குறைவான நிலையில் மனித வாழ்வில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் என்ன?', 'பூமியின் சுற்றுச் சூழலில் ஏற்பட்டுள்ள மாற்றங்கள் எவை?' இனிவரும் காலத்தில் எந்த மாதிரியான மாற்றங்கள் ஏற்படும்' என்பன குறித்தெல்லாம் விவரம் ஆய்வுகள் நடத்துபடவுள்ளன. இதற்கான ஏற்பாடுகளும் தற்போது தரிசு மாக மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இதற்கிடையில் - பொருளாதார நெருக்கடியில் சிக்கலும் பணிகளையும் மேற்கொண்டுள்ளனர்.



3,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் மீட்டப்பட்ட செப்பக் கரு.



விண்வெளி நிலையத்துடன் இணையும் செண்டர் விண்மீடம்.

# விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிலையம்

